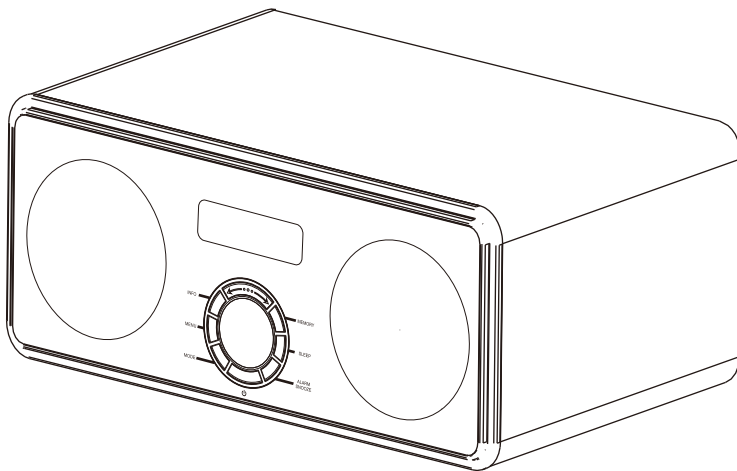


# DA300

DAB+DAB/FM Digital Radio & Dual Alarm Clock w/ Bluetooth



**UK** User Manual

**DK** Brugervejledning

**DE** Bedienungsanleitung

**FR** Guide destructions

**IT** Manuale di istruzioni

**SCANSONIC**

## SAFETY PRECAUTIONS

- Read all the Instructions carefully before using the unit and keep them for future reference.
- Check that the voltage marked on the rating label matches your mains voltage.

### Location of Unit

- The unit must be placed on a flat stable surface and should not be subjected to vibrations.
- Do not place the unit on sloped or unstable surfaces as the unit may fall off or tip over.
- The mains socket must be located near the unit and should be easily accessible.
- Avoid extreme degrees of temperature, either hot or cold. Place the unit well away from heat sources such as radiators or gas/electric fires. Avoid exposure to direct sunlight and other sources of heat.
- Never place any type of candle or naked flame on the top of or near the unit.
- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage, do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the unit.
- If you spill any liquid into the unit, it can cause serious damage. Switch it off at the mains immediately. Withdraw the mains plug and consult your dealer.
- To prevent the risk of electric shock or fire hazard due to overheating, ensure that curtains and other materials do not obstruct the ventilation vents.
- Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space, ensure that a minimum of 10cm should be kept around the apparatus for ventilation.

### Safety

- Always disconnect the unit from the mains supply before connecting/disconnecting other devices or moving the unit.
- Unplug the unit from the mains socket during a lightning storm.
- This unit will become warm when used for a long period of time. This is normal and does not indicate a problem with the unit.



#### DANGEROUS VOLTAGE

Conductor dangerous voltage, that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons is present within this product's enclosure.



#### ATTENTION

The owner's manual contains important operating and maintenance instructions, for your safety, it is necessary to refer to the manual.

### Mains Cable

- Make sure the unit is not resting on top of the mains cable, as the weight of the unit may damage the mains cable and create a safety hazard.
- If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### Interference

- The normal function of the product may be disturbed by Strong Electro Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
- This unit includes micro-processors which may malfunction as a result of external electrical interference/noise or electrostatic discharge. If the unit is not working properly, disconnect the power source and then reconnect it.

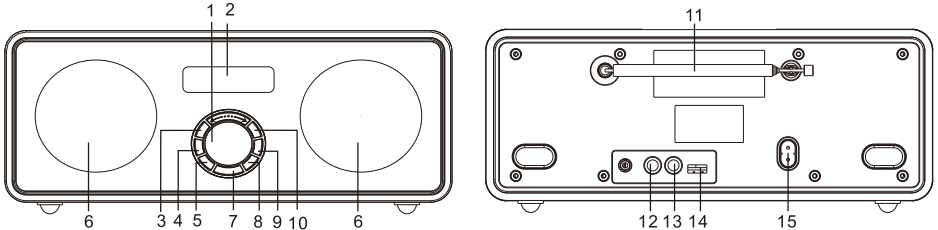
### Supervision

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
- Never let anyone especially children push anything into the holes, slots or any other openings in the case - this could result in a fatal electric shock.

### Service/Maintenance

- To reduce the risk of electric shock, do not remove screws. The unit does not contain any user-serviceable parts. Please leave all maintenance work to qualified personnel.
- Do not open any fixed covers as this may expose dangerous voltages.
- Ensure to unplug the unit from the mains socket before cleaning.
- Do not use any type of abrasive pad or abrasive cleaning solutions as these may damage the unit's surface.

### FEATURES AND CONTROLS



- |                          |                        |                    |
|--------------------------|------------------------|--------------------|
| 1. VOLUME/SCROLL & OK/▶/ | 6. SPEAKER             | 12. HEADPHONE JACK |
| 2. LCD DISPLAY           | 7. ⏻ BUTTON            | 13. AUXIN SOCKET   |
| 3. INFO/▶▶ BUTTON        | 8. ALARM/SNOOZE BUTTON | 14. USB PORT       |
| 4. MENU/◀◀ BUTTON        | 9. SLEEP BUTTON        | 15. AC CORD SOCKET |
| 5. MODE BUTTON           | 10. MEMORY BUTTON      |                    |
|                          | 11. RODANTENNA         |                    |

### SWITCHING YOUR RADIO ON FOR THE FIRST TIME

When the radio is connected to the AC power for the first time, it will be in standby mode. The display backlight will be on for a few seconds, the display will first show the greetings and finally the clock. Press the ⏻ button once to turn the radio on, it will then automatically enter into the DAB mode and perform auto scan function.

#### Clock setting

The clock will only set and be updated if you can receive DAB signals in your location. In order for the clock to synchronise to the current local time you must leave it one DAB station for a short period. Manual clock setting is not required.

### LISTENING TO YOUR RADIO

#### Hints for better reception

This radio carries a single DAB/FM telescopic antenna, to obtain the best performance, you should fully extend the antenna and adjust its position as well as the direction until you find the best reception. For ideal DAB reception, always maintain the antenna in an upright vertical position is highly recommended.

#### DAB mode

If the radio is powered up and switched on for the first time, it will automatically enter into the DAB mode and perform auto scan function. During the scan the display will show "Scanning ..." together with a slide bar that indicates the progress of the scan and the amount of stations that have been found so far. (F1) (F2). Once the scan has finished, the radio will select the first alphanumerically found station. To explore the found stations, first press the **SCROLL** control once, then rotate the same control, and when you find a station that you would like to listen to, press on the **SCROLL** control.



**Note:** If there is no stations found after auto scan, the radio will then enter into the Tune Select Menu, you can now rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to select "Manual tune" or "Autoscan" for stations.

### DAB auto scan

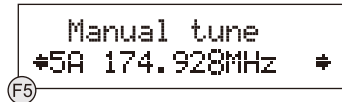
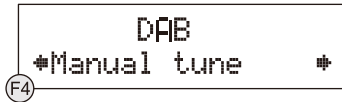
The auto scan will search for the entire DAB Band III channels. After the scan has finished, the first alphanumerically found station will be automatically selected.

1. To activate auto scan, first press the **MENU** button to enter into the Tune Select Menu, then rotate the **SCROLL** control to select "Autoscan", finally press on the same control to confirm, the display will show "Scanning ..." and a progressing slide bar. (F3)
2. All the stations that have been found will be stored automatically, to explore and select listening to the found stations, rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control.



### DAB manual tune

1. To select manual tune, first press the **MENU** button to enter into the Tune Select Menu, then press on the **SCROLL** control to select "Manual tune". (F4) (F5)
2. Rotate the **SCROLL** control to move through the DAB channels, the display will show "5A to 13F" and their associated frequencies.
3. When your desired frequency appears in the display, press on the **SCROLL** control to confirm. The name of the station group (ensemble/multiplex) will be displayed.
4. To listen to the station selected, press on the **SCROLL** control again.



### DAB secondary services

On some occasions you will see a ">" symbol directly after the name of the station, this indicates that there are secondary services available to that station. These secondary services contain extra services that relate to the primary station. E.g. a sports station may want to add extra commentaries. The secondary services are inserted directly after the primary station. To select the secondary station, press on the **SCROLL** control.

### DAB display modes

Every time you press the **INFO** button, the display will cycle through the following display modes:



#### Time and date

The time and date will be automatically updated by the broadcasted information; it is no need to set the clock manually. In the unlikely event that no clock information is received, the display will show "<TIME/DATE>".

#### Frequency

The frequency of the present station will be displayed.

#### Audio bit rate

The display will show the digital audio bit rate being received.

#### Signal strength

The display will show a slide bar to indicate the signal strength, the stronger the signal, the longer the bar will be from left to right.

#### DLS

DLS stands for Dynamic Label Segment which is a scrolling message that the broadcaster may include in their transmissions. The message usually includes information such as programme details ...etc.

## Programme type

This describes the style of the programme that is being broadcast. If the information is not available, the display will show "<Programme Type>".

## Ensemble/Multiplex (Group name)

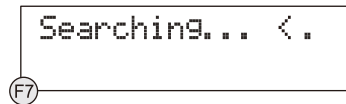
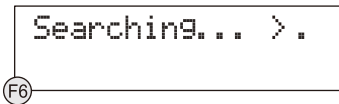
The Ensemble/Multiplex is a collection of radio stations that are bundled and transmitted together in a single frequency. There are national and local multiplexes, local ones contain stations that are specific to that area.

*Note: Press and hold the INFO button for longer than 2 seconds, the software version number will be displayed.*

## FM radio

1. To select FM, repeatedly press the **MODE** button until the display shows "Switch to FM"; the FM frequency will be finally displayed.
2. To activate auto search, press and hold the **SCROLL** control until it starts to scan up or down the frequency band, the display will show "Searching ... > ." or "Searching ... < .", and it will stop automatically once a station has been found. (F6) (F7)
3. To activate manual tuning, first press on the **SCROLL** control once and when the display shows < Tuning >, rotate the **SCROLL** control to your desired frequency.
4. To select the FM stereo/mono reception, first press on the **MENU** button once, and when the display shows "FM Audio setting", press the **SCROLL** control to enter into the menu, then rotate the **SCROLL** control followed by pressing on it to confirm between the "Auto" or "Mono" selection.

*Note: The radio will automatically switch between stereo and mono mode, but you can override this and switch this function manually which is helpful for poor signal reception.*



## STORING AND RECALLING STORED STATIONS

In either DAB or FM mode, you can store up to 10 stations to the favourite presets; this will enable you to get direct access to your favourite stations.

1. To store a preset, first tune to your desired station, then press and hold the **MEMORY** button, the display will show "Empty preset 1", and the preset number will flash. (F8)
2. Rotate the **SCROLL** control to select your desired station preset number followed by pressing on the same control to confirm your selection, the display will show "Preset # saved". (F9)
3. To recall a preset station, first press the **MEMORY** button once, then rotate the **SCROLL** control to scroll up or down the presets that you have stored. When the display shows your desired preset number, stop the rotation and press on the **SCROLL** control to confirm. If the preset hasn't been allocated a station, the display will show "Empty preset #".



## FACTORY RESET

When you move the radio to another part of the country, your pre-tuned and stored DAB stations may no longer be available. If this is the case then you will need to reset your radio back to its original factory settings; to perform a factory reset, please do the following:

1. Plug the radio to the AC mains and press the **⏻** button to turn the radio on.
2. Press and hold the **MENU** button until the display shows "Press SELECT to confirm reset".
3. Release the **MENU** button and press on the **SCROLL** control once, the display will first show "Restarting ..." and after the reset is completed, the radio will go to standby.

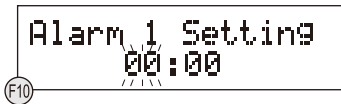
- Press the **⏻** button to turn the radio on again, it will then automatically enter into the DAB mode and perform auto scan function. After the scan has finished, the radio will select and display the first alphanumerically found station.

## ALARM FUNCTION

This unit incorporates an identical Dual Alarm function. You can have two individual alarm wake-up time and wake-up mode settings to wake you to an electronic buzzer tone or your favourite radio station (DAB/FM).

### Setting the alarm time and wake-up mode

- Press the **ALARM** button once to enter into the Alarm Menu, then rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to select Alarm (1 or 2).
- Again rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to select "Alarm Setting". The display will show "Alarm # Setting" and the hour digit of the alarm time will flash. (F10)
- Rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to adjust and confirm your desired alarm time - first set the hour and then the minute.
- After the confirmation of the minute setting, the alarm time is set and you will enter into the wake-up mode settings.
- Rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to adjust and confirm the wake-up mode settings - first set the DAB and FM Preset (1-10), then the Buzzer Tone (1 or 2), finally the alarm Volume level. (F11)
- After the selection of the alarm volume level, the wake-up mode settings are completed and the alarm function is now ready for you to activate.
- Repeat the above procedures to set the other Alarm (1 or 2).



### Activating the alarm function

- To activate the alarm function, press the **ALARM** button to enter into the Alarm Menu and select Alarm (1 or 2).
- Rotate the **SCROLL** control followed by pressing on the same control to select "Alarm Source".
- Again rotate the **SCROLL** control and the associated alarm wake-up mode will be displayed and changed in the below sequence:



- When the display shows your desired alarm wake-up mode, press the **SCROLL** control, the alarm function is now activated and the associated alarm icon will be displayed.
- When the alarm time arrives, the selected wake-up mode will be on and the alarm icon in the display will flash to indicate the alarm is triggered. To stop the alarm sooner, press the **⏻** button.

**Note 1:** If you have activated the alarm function and the wake-up mode is DAB or FM, make sure that the alarm volume level is set at a sufficient level for you to hear.

**Note 2:** The alarm comes first will have the priority and it would continue for a duration of one hour, the snooze will just switch off this alarm temporary during this duration, so if the second alarm comes in this period, it will not function. But if the first alarm is switched off before the second alarm arrives, then the second alarm will be activated.

### Automatic Alarm Repeat

The alarm will automatically repeat each day at the selected time as long as the alarm icon is displayed. To cancel this function, go to the Alarm Menu and select "Alarm # off" in the associated "Alarm Source" menu.

### Snooze function

When the alarm has triggered, press the **SNOOZE** button will temporary switch off the alarm for 5 minutes, the display will show "Zz" to indicate snooze on. This is repeatable in the one hour alarm duration.

## BLUETOOTH MODE

Bluetooth connectivity performance may vary with brand and model of the connected device. For best performance, please connect newer Bluetooth devices incorporating Bluetooth 2.1 and using the latest firmware update available from the device vendor. Compatibility with all devices and media types is not guaranteed.

### Bluetooth performance considerations

Ensure all Bluetooth devices within 30 feet have Bluetooth transmission disabled. The presence of other functioning Bluetooth devices during connection may lead to operational difficulties.

Bluetooth is a short-range radio communication standard. The Bluetooth transmitter and receiver hardware in this unit has an approximate operational range of 30 feet in open space. Generally Bluetooth devices can communicate with each other clearly within a regular sized room or office. Operation between different rooms will depend on the construction of the room. It is important to recognize the fact that Bluetooth communication range may be substantially reduced if the signal passes through a solid object. Human bodies, brick and concrete walls, and heavy furniture or bookcases will reduce the operational range of your Bluetooth devices. Glass, dry-wall or wood paneled walls and office partitions may have a less severe but noticeable effect. You should position your Bluetooth devices closer to each other if you observe communication difficulties.

### Supported Bluetooth profiles

The Bluetooth capabilities of this radio enable it to receive audio from many Bluetooth- capable devices Including mobile phones, personal computers and PDAs. It supports the following Bluetooth profiles and functionality. Only one device per profile can be connected concurrently.

#### **Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)**


- High-quality stereo audio connection
- Streaming of stereo music from PC, mobile phones...etc

#### **Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)**

- Device remote control
- Control connected device

### Stereo music connection to your mobile phones

This connection requires a mobile phone supporting the Bluetooth A2DP profile for stereo music connection. In order to create new Bluetooth connection you will need some familiarity with the Bluetooth functions of your mobile phone. As each phone operates slightly differently, please familiarize yourself with the Bluetooth capabilities of your device before connecting.

1. Ensure that the Bluetooth on your mobile phone is powered on. You might need to refer to the phone user manual for details.
2. Place the radio and the phone where they are no more than 3 feet apart.
3. Repeatedly press the **MODE** button to select Bluetooth mode, the display will show "Bluetooth" together with the "flashing icon".
4. Set the A2DP-capable phone to search for Bluetooth devices and follow the instructions on the phone's screen. You will recognize the radio by its Bluetooth name "**BT Speaker**". In case that you are prompted for a passkey, enter "0000".
5. Select and confirm the pairing on your phone, the connection will be completed in a few seconds and the radio will produce a double beep confirmation tone, the "flashing icon" on the display will change to  and you can now start your Bluetooth music streaming operation.
6. Press the **SCROLL** control on the radio or select starting playback on your phone to start the music playback.
7. To interrupt playback, press the **SCROLL** control again or select "pause" on your phone.
8. To skip forward or back to other songs during playback, press the **▶▶** or **◀◀** buttons on the radio or select the "skip controls" on your phone.

**Note:** Some mobile phones may connect and disconnect as you make and end calls. This is not an indication of a problem with your unit.

### Stereo music connection to other Bluetooth devices

This connection requires a device supporting the Bluetooth A2DP profile for stereo music connection. Please ensure your device has the latest versions of software drivers and/or firmware supporting Bluetooth functionality. Compatibility with all devices is not guaranteed. In addition to the procedures described above for mobile phones,

this radio can receive stereo music from many other Bluetooth source devices including personal computers, PDAs, Bluetooth enabled music players. The exact connection procedures may vary from device to device, please refer to the device user manual for specific operations.

**Note:** An increasing number of computing devices include support for Bluetooth, and many include support for stereo music over Bluetooth (A2DP). For best performance from your particular device, please ensure that you are using the latest update of software drivers and/or firmware available. In certain circumstances, updating the software drivers or firmware of your device to the latest release may add support for A2DP that was not available in a previous release. Please contact the vendor of your device for such updates and refer to the device user manual for update procedures. Please remember that system updates should only be performed by qualified individuals after performing a full system backup.

## SLEEP FUNCTION

This function allows you to program the radio to switch off itself after a set period of time.

1. To activate the sleep function, repeatedly press the **SLEEP** button, the display will show "Sleep Timer" and the time will change in the below sequence on every press:



2. When your desired sleep time appears in the display, release the button and the sleep function will be activated in two seconds. The display will show "s#" where "s1" is to represent "10 minutes" sleep time and so on.
3. When the sleep time counts to zero, the unit will go off. To put the sleep function off during sleep timer on, repeatedly press the **SLEEP** button until the display shows "Sleep Timer Off".
4. To check the sleep timer status, press the **SLEEP** button once.

## AUXINPUT

There is a 3.5mm stereo aux input socket located at the back of the unit; analogue audio sound signals from other sources can be input to the radio through this socket.

To select AUX function, repeatedly press the **MODE** button until you see "Switch to AUX" is displayed, the audio will be switched to the aux input signal and you can adjust the volume control for your desired sound output level.

**Note:** To further enhance energy saving, if the unit is left in AUX mode and without any user operation for three hours, the unit will switch itself to standby automatically; To toggle select this function between on & off During unit on, press and hold the **MODE** button for longer than two seconds, the display will show "ECO ON" or "ECO OFF".

## USB PORT

There is an USB port located at the back of the unit, a standard 5V/500mA output is provided for normal USB charging capability. USB data communication is not available through this port.

## DISPLAY BACKLIGHT

The backlight level is defaulted to "Low" in standby and "High" during operation. This is resumed only when the factory reset has taken place. There are four backlight levels for you to set in unit operation.

1. To set the backlight during operation, first press the **MENU** button once, then rotate the **SCROLL** control followed by pressing on it to enter into the "Backlight" menu.
2. In the "Backlight" menu, rotate the **SCROLL** control to select the backlight level - High/Medium/Low/Off.
3. In either standby or operation, the backlight will be turned on to "High" for 5 seconds on every key press.

## HEADPHONE JACK

A 3.5mm type stereo headphone jack is located at the back of the unit. Connect a set of stereo headphones (not included) to this jack for private listening without disturbing others. The speakers are automatically disconnected when the headphones are in use.

**IMPORTANT:** When using headphones always set the volume to a low level before you put the headphones on. Then insert the headphones and gradually increase the volume to a comfortable listening level.



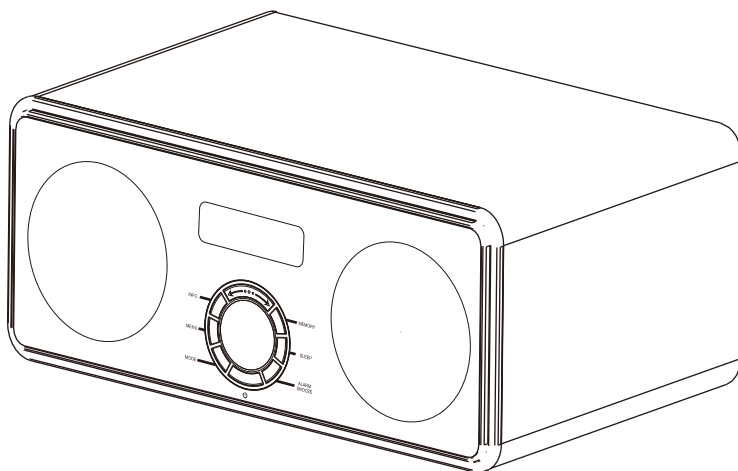
## **SPECIFICATION**

POWERSUPPLY: AC 100-240V~60/50Hz  
OUTPUT POWER: 2 x 5 W  
FREQUENCY RANGE: DAB 174-240 MHz  
FM 87.5-108 MHz  
UNIT DIMENSION: 300 (L) x 158 (W) x 120 (H) mm

**SPECIFICATION SUBJECT TO CHANGEWITHOUT FURTHER NOTICE.**

# DA300

DAB+DAB/FM Digital Clock Radio med dobbelt Alarm og Bluetooth



**DK** Brugervejledning

SCANSONIC

## SIKKERHEDSANVISNINGER

- Læs omhyggeligt alle anvisninger, inden du tager radioen i brug, og gem vejledningen som reference.
- Kontrollér, at spændingen på apparatets rating label modsvarer spændingen på brugsstedet.

### Placering af apparatet

- Placér apparatet på en plan, stabil overflade, hvor det ikke udsættes for vibrationer.
- Placér ikke apparatet på en skrå eller ustabil overflade, da apparatet kan tippe eller falde ned.
- Apparatet skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være nem adgang til kontakten.
- Undlad placering på ekstremt varme eller kolde steder. Placér apparatet på god afstand af varmekilder som f.eks. radiatorer og gas-/elvarmere. Undlad at udsætte apparatet for direkte sollys eller andre varmekilder.
- Placér aldrig nogen former for stearinlys eller åben ild oven på eller nær apparatet.
- Nedsæt risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet ved aldrig at udsætte det for regn, fugt, dryp eller stønk. Placér aldrig væskefyldte beholdere, som f.eks. vaser, oven på apparatet.
- Hvis du spilder væske på apparatet, kan det medføre alvorlig skade. Sluk omgående på stikkontakten. Tag stikket ud af kontakten og kontakt forhandleren.
- Undgå risiko for elektrisk stød eller brand pga. overophedning ved aldrig at dække apparatets ventilationsåbninger med gardiner eller andre lignende materialer.
- Undlad at placere apparatet indbygget i en bogkasse, et skab eller på andet indelukket sted. Sørg for, at der altid er mindst 10 cm frirum omkring apparatet, så den nødvendige ventilation kan finde sted.

### Sikkerhed

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du tilslutter eller frakobler andre enheder eller flytter apparatet.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr.
- Denne enhed bliver varm når den bruges i en længere periode. Dette er normalt og betyder ikke, at der er noget i vejen med apparatet.



#### FARLIG SPÆNDING

Apparatets indre indeholder strømførende dele, der ikke er isolerede, og hvis strømstyrke er tilstrækkelig til at udgøre en fare for skade på personer ved elektriske stød.



#### OBS

Betjeningsvejledningen indeholder vigtige oplysninger vedrørende betjening og vedligeholdelse af apparatet. Læs vejledningen og sæt dig ind i sikker betjening af apparatet.

### Netledningen

- Placér apparatet således, at netledningen ikke sidder i klemme under det. Vægten fra radioen kan beskadige ledningen og udgøre en sikkerhedsrisiko.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificeret servicetekniker, således at der ikke opstår farlige situationer.

### Interferens

- Apparatets normale drift kan forstyrres af stærk elektromagnetisk interferens. Sker det, skal du blot følge vejledningen i manualen for at genoprette normal drift. Hvis normal drift ikke kan genoprettes, kan du prøve at placere apparatet et andet sted.
- Denne enhed indeholder mikro-processorer, der kan svigte som følge af udefra kommende elektrisk interferens/støj eller elektrostatisk udladning. Hvis apparatet ikke fungerer korrekt, skal du tage stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen.

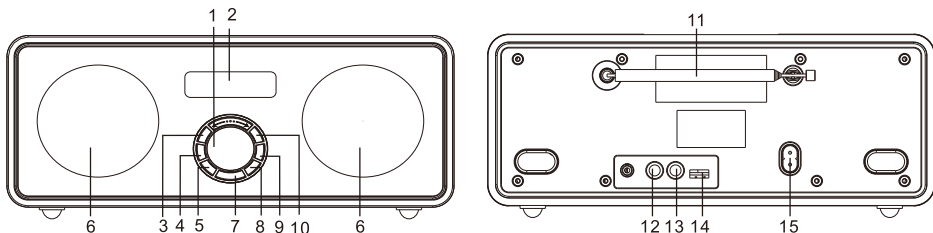
### Overvågning

- Børn bør overvåges, så de ikke leger med apparatet.
- Lad aldrig nogen, især ikke børn, stikke genstande ind i apparatets huller, sprækker eller andre åbninger - dette kunne resultere i livsfarligt elektrisk stød.

## Service/Vedligeholdelse

- Nedsæt risikoen for stød ved aldrig at fjerne skruerne. Apparatet indeholder ingen dele, som bruger selv kan servicere. Overlad alt vedligeholdelsesarbejde til kvalificeret servicepersonale.
- Åben ingen af de faste dæksler, da du derved kan komme i forbindelse med de strømførende dele i apparatets indre.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du rengør apparatet.
- Brug aldrig skuresvampe eller rengøringsmidler med skureffekt til rengøringen, da sådanne vil beskadige apparatets kabinet.

## KNAPPER OG KONTROLLER



- |  |                         |                                   |
|--|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. DREJE-/TRYKKNAP TIL VOLUMEN/KANALVÆLGER & OK/▶/ | 6. HØJTALER             | 12. STIK TIL HOVEDTELEFONER       |
| 2. LCD DISPLAY                                     | 7. KNAPPEN              | 13. AUX IN TERMINAL               |
| 3. KNAPPEN INFO/▶▶                                 | 8. KNAPPEN ALARM/SNOOZE | 14. USB-TERMINAL                  |
| 4. KNAPPEN MENU/◀◀                                 | 9. KNAPPEN SLEEP        | 15. TILSLUTNING FOR AC NETLEDNING |
| 5. KNAPPEN MODE                                    | 10. KNAPPEN MEMORY      |                                   |
|  | 11. STAVANTENNE         |                                   |

## NÅR DU TÆNDER RADIOEN FØRSTE GANG

Når du første gang forbinder radioen til lysnettet, starter den op i standby. Displayets baggrundslys tænder i nogle få sekunder, hvorefter displayet først viser en velkomsthilsen og dernæst uret. Tryk én gang på knappen for at tænde radioen. Radioen aktiverer DAB-modus og foretager en automatisk kanalsøgning.

## Indstilling af uret

Uret indstilles og opdateres kun, hvis du kan modtage DAB-signaler hvor du befinder dig. For at uret kan synkronisere sig med det lokale klokkeslet, skal du lade radioen være stille ind på en DAB-station i en kort periode. Manuel indstilling af uret er ikke påkrævet.

## LYTTE TIL RADIO

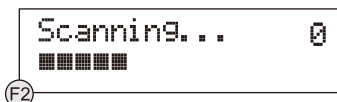
### Tips til bedre modtagelse

Denne radio er udstyret med en enkelt DAB/FM teleskop-antenne. Du opnår den bedste modtagelse ved at strække antennen helt ud og justere placering og retning, indtil du finder den position, der giver den bedste modtagelse. For den bedst mulige modtagelse af DAB anbefales det, at du altid lader antennen stå ret op i luften.

### DAB-radio

Når du tænder radioen første gang, aktiverer den DAB-modus og foretager en automatisk kanalsøgning. Under søgningen viser displayet "Scanning ..." og en skydebjælke, der angiver hvor langt søgningen er nået samt antallet af stationer, der er fundet indtil videre. (F1) (F2).

Når søgningen er gennemført, stiller radioen automatisk ind på den først fundne station. Hvis du vil søge blandt de fundne stationer, skal du først trykke én gang på **SCROLL**, dreje samme knap, indtil du finder en station, du vil lytte til og dernæst trykke på **SCROLL** igen.



**Bemærk:** Hvis der ingen stationer findes under den automatiske kanalsøgning, vil radioen åbne menuen Tune Select (søgemåde), og du kan nu først dreje og dernæst trykke på **SCROLL** for at vælge mellem "Manual tune" og "Autoscan" for at søge efter stationer.

### DAB automatisk kanalsøgning

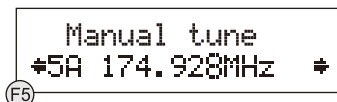
Den automatiske kanalsøgning søger efter stationer på hele DAB-bånd III. Når søgningen er gennemført, stiller radioen automatisk ind på den først fundne station.

1. Hvis du vil aktivere automatisk kanalsøgning, skal du først trykke på knappen **MENU** for at åbne menuen Tune Select (søgemåde), dernæst dreje **SCROLL** og vælge "Autoscan" og til sidst trykke på samme knap for at bekræfte, hvorefter displayet viser "Scanning..." tillige med en skydebjælke over søgningen. (F3)
2. Alle fundne stationer lagres automatisk i radioens hukommelse, og du kan gennemsøge stationerne og vælge den, du vil lytte til, ved at dreje på **SCROLL** og trykke på samme knap, når du har fundet den ønskede station.



### DAB manuel kanalsøgning

1. Hvis du vil aktivere manuel kanalsøgning, skal du først trykke på knappen **MENU** for at åbne menuen Tune Select (søgemåde), dernæst dreje **SCROLL** og vælge "Manual tune". (F4) (F5)
2. Drej **SCROLL** for at bladre gennem DAB-kanalerne, displayet viser "5A to 13F" og de tilhørende frekvenser.
3. Når den ønskede frekvens vises på displayet, skal du trykke på **SCROLL** for at bekræfte. Navnet på den gruppe, stationen tilhører, (ensemble/multiplex) vises på displayet.
4. Tryk på **SCROLL** igen, hvis du vil lytte til den valgte station.



### DAB sekundære tjenester

Af og til vil du kunne se symbolet ">" lige efter navnet på en station. Dette angiver, at stationen tilbyder sekundære tjenester. Disse sekundære tjenester indeholder ekstra service i relation til primærstationen. Det kan f.eks. være en sportsstation, der tilbyder ekstra kommentatorlyd. De sekundære tjenester er indskudt direkte efter den primære station. Hvis du vil åbne en sekundær tjeneste, skal du trykke på **SCROLL**.

### DAB displayet

For hver gang, du trykker på knappen **INFO**, skifter displayet i den nedenfor viste rækkefølge:



### Tid og dato

Tidspunkt og dato opdateres automatisk via sendenet; det er ikke nødvendigt at indstille uret manuelt. Skulle det helt ekstraordinært ske, at der ikke er adgang til tidsoplysninger, vil displayet i stedet vise "<TIME/DATE>".

### Frekvens

Frekvensen på den faste station vises.

### Audio bitrate

Displayet viser den digitale audio bitrate, der modtages.

### Signalstyrke

Displayet viser en skydebjælke med angivelse af signalstyrken. Jo stærkere signalet er, jo længere rækker skydebjælken fra venstre mod højre.

### DLS

DLS står for Dynamic Label Segment, der er en rulletekst, som udbyderen kan udsende sammen med transmissionen på kanalen. Rulleteksten omfatter sædvanligvis informationer som programoplysninger ... osv.

## Programtype

Her oplyses typen på det program, der udsendes. Hvis der ingen oplysninger er tilgængelige, viser displayet i stedet "<Programme Type>".

## Ensemble/Multiplex (Gruppenavn)

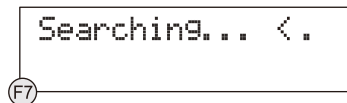
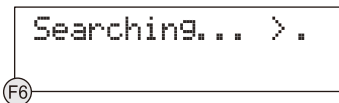
Hver Ensemble/Multiplex udgør en gruppe radiostationer, der sendes sammen på samme frekvens. Der findes nationale og lokale multiplexer, de lokale indeholder stationer fra dit nærrområde.

**Bemærk:** Tryk på knappen **INFO** og hold den inde i mindst 2 sekunder, hvis du vil se oplysninger om software versionsnummer på displayet.

## FM-radio

1. Hvis du vil vælge FM, skal du trykke gentagne gange på knappen **MODE**, indtil displayet viser "Switch to FM"; FM-frekvensen vises på displayet.
2. Hvis du vil starte en automatisk kanalsøgning, skal du trykke på **SCROLL** og holde den inde, indtil radioen starter kanalsøgningen op eller ned ad frekvensbåndet, og displayet viser "Searching ... > ." eller "Searching ... < ." (søger op/ned). Radioen afbryder automatisk søgningen, når den finder en station. (F6) (F7)
3. Hvis du vil aktivere manuel kanalsøgning, skal du først trykke én gang på **SCROLL**, og når displayet viser < Tuning >, skal du dreje **SCROLL**, indtil du finder den ønskede frekvens.
4. Hvis du vil skifte mellem modtagelse af FM i stereo eller mono, skal du først trykke én gang på knappen **MENU**, og når displayet viser "FM Audio setting", skal du trykke på **SCROLL** for at åbne menuen, dreje **SCROLL** for at vælge og bekræfte dit valg mellem "Auto" og "Mono" ved at trykke på samme knap.

**Bemærk:** Radioen skifter automatisk mellem stereo og mono, men du kan tilsidesætte radioens valg og foretage indstillingen manuelt, hvilket kan være en fordel, hvis signalet går svagt igennem.



## LAGRING OG GENKALD AF STATIONER

Du kan lagre op til 10 faste stationer fra enten DAB- eller FM-båndet, hvilket vil give dig direkte adgang til dine favoritstationer.


1. Hvis du vil lagre en station i radioens hukommelse, skal du først stille ind på stationen og dernæst trykke på knappen **MEMORY** og holde den inde. Displayet viser "Empty preset 1", og nummeret på den faste programplads blinker. (F8)
2. Drej **SCROLL** og vælg den faste programplads, hvor du vil gemme stationen. Tryk dernæst på samme knap for at bekræfte dit valg, hvorefter displayet viser "Preset # saved". (F9)
3. Når du vil genkalde en fast station, skal du først trykke én gang på knappen **MEMORY** og dernæst dreje **SCROLL** for at søge op eller ned blandt de faste stationer i radioen. Når displayet viser nummeret på den ønskede faste station, skal du trykke på **SCROLL** for at bekræfte. Hvis der ikke ligger en station på den valgte faste programplads, vil displayet vise "Empty preset #".



## GENDANNELSE AF STANDARDINDSTILLINGER

Hvis du flytter radioen til en anden del af landet, vil dine faste DAB-stationer muligvis ikke længere være tilgængelige. Sker det, skal du nulstille radioen til de oprindelige indstillinger; det gøres på følgende måde:

1. Forbind radioen til stikkontakten og tryk på knappen **⏻** for at tænde radioen.
2. Tryk på knappen **MENU** og hold den inde, til displayet viser "Press SELECT to confirm reset".
3. Slip knappen **MENU** og tryk én gang på **SCROLL**, hvorefter displayet først viser "Restarting ...". Når nulstillingen er gennemført, går radioen på standby.

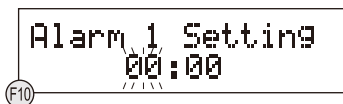
- Tryk på knappen  for at tænde radioen igen, hvorefter den af sig selv aktiverer DAB-radio og gennemfører en automatisk kanalsøgning. Når søgningen er gennemført, stiller radioen automatisk ind på den først fundne station.

## ALARMFUNKTION

Denne radio tilbyder en dobbelt alarmfunktion. Du kan gemme to forskellige vækketidspunkter og vækkemåder, hvor valget står mellem at vågne til en elektronisk buzzertone eller til din favorit radiostation (DAB/FM).

### Sådan vælger du vækketid og -måde


- Tryk én gang på knappen **ALARM** for at åbne menuen Alarm og drej og tryk dernæst på **SCROLL** for at vælge den alarm, du vil indstille (1 eller 2).
- Drej og tryk igen på **SCROLL** for at vælge "Alarm Setting". Displayet viser "Alarm # Setting", og timetallet blinker på displayet. (F10)
- Drej og tryk på **SCROLL** for at indsætte det ønskede vækketidspunkt. Indsæt først timetallet og dernæst minuttallet.
- Når du har bekræftet minuttallet, er alarmtidspunktet valgt, og du går videre til indstilling af vækkemåde.
- Drej og tryk på **SCROLL** for at justere og bekræfte indstillingerne for vækkemåde - først vælger du enten DAB eller FM fast station (1-10), dernæst buzzertone (1 eller 2) og endelig lydstyrke for alarmen. (F11)
- Når du har valgt lydstyrke for alarmen, er du færdig med at foretage indstillingerne for vækkemåde, og du er nu klar til at aktivere alarmfunktionen.
- Gentag ovenstående for at indstille den anden alarm (1 eller 2).



### Sådan aktiveres alarmfunktionen

- Når du vil aktivere alarmfunktionen, skal du trykke på knappen **ALARM** for at åbne menuen Alarm og vælge Alarm (1 eller 2).
- Drej og tryk på **SCROLL** og vælg "Alarm Source".
- Drej igen på **SCROLL**, hvorefter den tilhørende vækkemåde vises, og du kan nu ændre vækkemåden i nedenfor viste rækkefølge:



- Når displayet viser den ønskede vækkemåde, skal du trykke på **SCROLL**. Alarmen er nu aktiveret, og det tilhørende ikon vises på displayet.
- Når det valgte alarmtidspunkt nås, starter vækningen med den valgte vækkemåde, og alarmikonet på displayet blinker som angivelse af, at alarmen er i gang. Hvis du vil afbryde alarmen før tiden, skal du trykke på knappen .

**Bemærk 1:** Hvis du har aktiveret alarmen og valgt en af vækkemåderne DAB eller FM, skal du sikre dig, at lydstyrken for alarmen er sat tilstrækkeligt højt til, at du kan høre den.

**Bemærk 2:** Den første alarm har prioritet og fortsætter vækningen i en time. I denne periode kan alarmen afbrydes midlertidigt med funktionen snooze, så hvis den anden alarm er indstillet til at vække indenfor dette tidsrum, vil denne alarm ikke lyde. Hvis den første alarm er slået fra, inden den anden alarm skal lyde, vil den anden alarm derimod starte, som den skal.

### Automatisk gentagelse af alarm

Alarmen lyder automatisk på samme tid hver dag, så længe alarmikonet vises på displayet. Hvis du vil afbryde denne funktion, skal du gå ind i menuen Alarm og vælge "Alarm # off" i undermenuen "Alarm Source".

### Funktionen Snooze

Når alarmen lyder, kan du trykke på knappen **SNOOZE**, hvis du vil udskyde vækningen i 5 minutter. Displayet viser "Zz" som angivelse af, at snooze er aktiveret. Dette kan gentages i den time, alarmperioden løber.

## BLUETOOTH-FUNKTION

Bluetooth ydeevnen kan variere afhængigt af mærke og model på den tilsluttede enhed. Den bedste ydeevne opnås, når du tilslutter en nyere Bluetooth-enhed med Bluetooth 2.1 og opdateret med den nyeste firmware fra enhedens forhandler. Der kan ikke garanteres kompatibilitet med alle medietyper.

### Værd at vide om Bluetooth ydeevne

Sørg for, at alle Bluetooth-enheder indenfor en radius af 9 meter har Bluetooth slået fra. Hvis der er andre tændte Bluetooth-enheder i nærheden, kan det medføre driftsproblemer.

Bluetooth er en radiokommunikationsstandard med kort rækkevidde. Denne radios Bluetooth sende- og modtageenheder har en omtrentlig rækkevidde på 9 meter i direkte linje. Generelt kan Bluetooth-enheder kommunikere klart med hinanden i et værelse eller kontor af normal størrelse. Hvorvidt to enheder kan holde forbindelse med hinanden fra værelse til værelse vil afhænge af, hvordan værelset er konstrueret. Det er vigtigt at forstå, at Bluetooths kommunikationsrækkevidde kan nedsættes drastisk, hvis signalet skal passere igennem solide objekter. Det menneskelige legeme, mursten og betonvægge samt tunge møbler og reoler vil alt sammen nedsætte rækkevidden for dine Bluetooth-enheder. Glas, tørvægge eller vægge med træpaneler samt kontoradskillelser vil have en mindre men stadig mærkbar effekt. Hvis du oplever problemer med forbindelsen, skal du bringe dine Bluetooth-enheder tættere på hinanden.

### Understøttede Bluetooth-profiler

Denne radios Bluetooth-kapacitet gør det muligt at modtage audio fra mange forskellige Bluetooth-enheder, inkl. mobiltelefoner, PC'er og PDA'er. Følgende Bluetooth-profiler og -funktionalitet er understøttet. Hver profil kan kun understøtte én tilsluttet enhed ad gangen.

#### Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)




- Stereo audio-tilslutning i høj kvalitet
- Streaming af stereomusik fra PC, mobiltelefon osv.

#### Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)

- Fjernbetjening af enheden
- Styring af tilsluttede enheder

### Transmission af stereomusik til din mobiltelefon

Denne tilslutning kræver, at din mobiltelefon understøtter profilen Bluetooth A2DP til streaming af stereomusik. Hvis du vil oprette en ny Bluetooth-forbindelse, skal du have tilstrækkeligt kendskab til din mobiltelefons Bluetooth-funktioner. Da de forskellige telefonmodeller varierer, bliver du nødt til at sætte dig ind i betjeningen af netop din telefon, inden du foretager tilslutningen.

1. Sørg for, at Bluetooth er slået til i din telefon. Det kan være nødvendigt at kigge i manualen til telefonen efter vejledning.
2. Placér radioen og telefonen således, at der højst er 0,9 meter imellem de to.
3. Tryk gentagne gange på knappen **MODE** og vælg funktionen Bluetooth. Displayet viser "Bluetooth" sammen med det "blinkende ikon".
4. Bed din A2DP telefon søge efter Bluetooth-enheder og følg vejledningen på telefonens skærm. Du kan genkende radioen på dens Bluetooth navn "**BT Speaker**". Hvis du bliver bedt om en kode, skal du indtaste "0000".
5. Vælg enheden og bekræft parringen på telefonen, hvorefter det tager nogle få sekunder at oprette forbindelsen. Radioen afgiver et dobbelt bip som bekræftelse, det " blinkende ikon" på displayet skifter til  og du kan nu starte streaming af musik via din Bluetooth-forbindelse.
6. Tryk på **SCROLL** på radioen, eller vælg "start afspilning" på din mobiltelefon for at starte afspilningen af musik.
7. Hvis du vil afbryde afspilningen, skal du trykke på **SCROLL** igen eller vælge "pause" på telefonen.
8. Hvis du vil springe frem eller tilbage i en musikfil under afspilningen, skal du trykke på knapperne  eller  på radioen eller bruge de knapper på din telefon, der styrer funktionen "spring".

**Bemærk:** Visse mobiltelefoner afbryder og tilslutter selv forbindelsen, når du foretager og afslutter opkald. Dette er ikke tegn på, at der er noget i vejen med din enhed.

### Tilslutning for stereomusik til andre Bluetooth-enheder

Denne tilslutning kræver, at enheden understøtter profilen Bluetooth A2DP til streaming af stereomusik. Sørg for, at din enhed har den nyeste version af software drivere og/eller firmware til understøttelse af Bluetooth



funktionalitet. Der kan ikke garanteres kompatibilitet med alle enheder. Ud over den fremgangsmåde, der er beskrevet herover for mobiltelefoner, kan denne radio også modtage stereomusik fra mange andre Bluetooth signalkilder inkl. PC'er, PDA'er og musikafspillere, der understøtter Bluetooth. Den nøjagtige tilslutningsmåde varierer fra enhed til enhed, så kig i manualen til netop din enhed efter vejledning i fremgangsmåden.

**Bemærk:** Et stigende antal computerenheder understøtter nu Bluetooth, og mange inkluderer understøttelse for stereomusik via Bluetooth (A2DP). Du får den bedst mulige ydeevne fra netop din enhed ved at sørge for, at du altid anvender den nyeste version af driversoftware og/eller firmware. I nogle tilfælde vil en opdatering til den nyeste driversoftware og/eller firmware til din enhed tilføje understøttelse for A2DP, selv hvis dette ikke blev understøttet af den foregående version. Kontakt forhandleren af din enhed vedrørende sådanne opdateringer og find beskrivelsen af, hvordan du gennemfører opdateringen, i manualen til din enhed. Husk, at systemopdatering kun bør udføres af en dertil kvalificeret person efter at der er taget en fuld back-up af systemet.

## SLEEP AUTOSLUK

Med denne funktion kan du programmere radioen til automatisk at slukke efter en given periode.

1. Hvis du vil aktivere sleep autosluk, skal du trykke gentagne gange på knappen **SLEEP**. Displayet viser "Sleep Timer", og tælleren skifter i nedadgående retning for hvert tryk på knappen:



2. Når den ønskede periode til autosluk vises på displayet, skal du slippe knappen, hvorefter sleep autosluk aktiveres efter 2 sekunder. Displayet viser "s#", hvor "s1" betyder "10 minutter" til autosluk osv.
3. Når autosluk timeren har talt ned til nul, slukker radioen automatisk. Hvis du vil annullere sleep autosluk, inden perioden er udløbet, skal du trykke gentagne gange på knappen **SLEEP**, indtil displayet viser "Sleep Timer Off".
4. Hvis du vil se status for autosluk timeren, skal du trykke én gang på knappen **SLEEP**.

## AUX INDGANG

Der findes en 3,5 mm aux-indgang på apparatets bagpanel; analoge audiosignaler fra andre signalkilder kan sendes til radioen gennem denne indgang.

Hvis du vil aktivere AUX-funktionen, skal du trykke gentagne gange på knappen **MODE**, indtil "Switch to AUX" vises på displayet. Audio modtages nu via aux-indgangen, og du kan justere lydstyrken til det ønskede niveau med volumenknappen.

**Bemærk:** For at spare på strømmen vil apparatet automatisk skifte til standby efter 3 timer indstillet til AUX, hvor der ikke har fundet betjening af apparatet sted; Hvis du vil slå denne energisparefunktion til eller fra, skal du trykke på knappen **MODE** og holde den inde i mindst 2 sekunder, hvorefter displayet viser enten "ECO ON" eller "ECO OFF".

## USB-TERMINAL

Der findes en USB-terminal på apparatets bagpanel, en standard 5V/500mA udgang til normal USB-opladning. USB datakommunikation kan ikke finde sted gennem denne terminal.

## DISPLAYETS BAGGRUNDSLYS

Som standard er baggrundsløset indstillet til "Low" i standby og "High", når systemet er i brug. Disse indstillinger gendannes, hvis du gennemfører en nulstilling af systemet. Du kan vælge mellem fire niveauer for baggrundsløset, når systemet er i brug.

1. Hvis du vil indstille baggrundsløset under drift, skal du først trykke én gang på knappen **MENU**, dreje **SCROLL** og dernæst trykke på den for at åbne menuen "Backlight".
2. I menuen "Backlight" skal du dreje **SCROLL** for at vælge niveauet for baggrundsløset - High/Medium/Low/Off.
3. Under både standby og drift vil baggrundsløset lyse på "Højt" niveau i 5 sekunder hver gang, du trykker på en knap.

## STIK TIL HOVEDTELEFONER

Et 3,5 mm stereostik til hovedtelefoner findes på bagsiden af apparatet. Tilslut et sæt stereo hovedtelefoner (medfølger ikke) til dette stik, hvis du vil lytte uden at forstyrre andre. Højttalerne slås automatisk fra, når du tilslutter hovedtelefoner.

**VIGTIGT:** Hvis du anvender hovedtelefoner, skal du altid skrue ned for lyden, inden du tager hovedtelefonerne på. Tilslut dernæst hovedtelefonerne og skru gradvist op for lyden til et komfortabelt niveau.

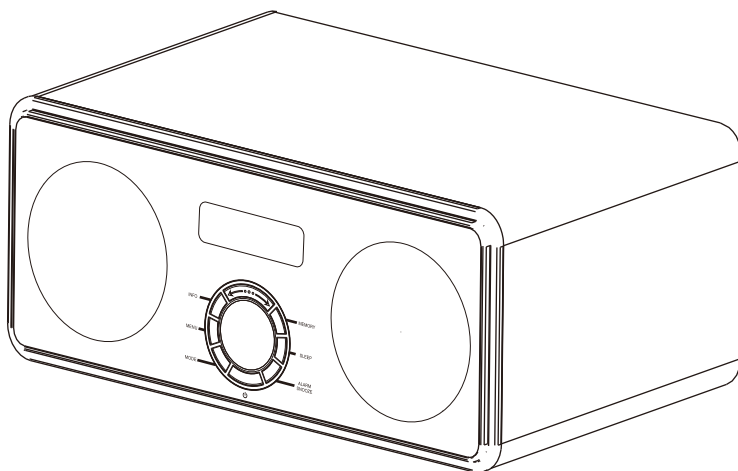
## **SPECIFIKATIONER**

STRØMKRAV:	AC	100-240V~60/50Hz
UDGANGSEFFEKT:	2 x 5 W	
FREKVENSSOMRÅDE:	DAB	174-240 MHz
	FM	87,5-108 MHz
YDRE MÅL:	300 (L) x 158 (B) x 120 (H) mm	

**RET TIL UVARSLT ÆNDRING I SPECIFIKATIONER FORBEHOLDNES.**

# DA300

Dual-Alarm DAB+DAB/FM Digitaler Radiowecker mit Bluetooth



**DE** Bedienungsanleitung

SCANSONIC

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Lesen Sie alle Anleitungen vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch. Für zukünftige Verwendungszwecke gut aufbewahren.
- Die Spannungsangaben auf dem Typenschild müssen mit der Netzspannung in Ihrem Haushalt übereinstimmen.

### Standort des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf einen flachen Untergrund, der keinen Vibrationen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen schiefen oder instabilen Untergrund, da das Gerät anderenfalls umkippen oder herunterfallen könnte.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Vermeiden Sie extrem heiße oder extrem kalte Temperaturen. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper oder Gas/elektrisches Feuer. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen.
- Stellen Sie keine Kerzen oder offenes Feuer auf oder neben das Gerät.
- Um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Schäden zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Regen, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.
- Flüssigkeit, die in das Gerät eindringt, kann ernsthafte Schäden verursachen. Schalten Sie das Gerät umgehend aus. Ziehen Sie den Stecker und kontaktieren Sie Ihren Händler.
- Um die Gefahr von Stromschlägen oder Feuer aufgrund von Überhitzung zu vermeiden, dürfen die Belüftungsöffnungen nicht durch Gardinen oder andere Materialien blockiert werden.
- Das Gerät darf nicht in Bücherregalen, Einbauschränken oder anderen geschlossenen Orten installiert oder aufgestellt werden. Lassen Sie um das Gerät herum mindestens 10 cm Platz für die Belüftung.

### Sicherheit

- Trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie andere Geräte anschließen/trennen oder das Gerät umstellen.
- Trennen Sie das Gerät während Gewitters vom Netz.
- Dieses Gerät wird warm, wenn über einen längeren Zeitraum benutzt wird. Das ist normal und keine Fehlfunktion des Geräts.



#### GEFÄHRLICHE SPANNUNG

Im Inneren des Gerätegehäuses ist gefährliche Spannung vorhanden, die ausreichend ist, um einen Stromschlag zu verursachen.



#### ACHTUNG

Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Gebrauchs- und Wartungsanleitungen. Lesen Sie das Handbuch zu Ihrer eigenen Sicherheit durch.

### Netzkabel

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht, da durch das Gewicht des Geräts das Kabel beschädigt und damit eine Gefährdung verursacht werden kann.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller, von dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

### Störungen

- Der normale Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie in solch einem Fall das Gerät anhand der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Zustand wiederherzustellen. Falls Sie den normalen Betrieb nicht wiederherstellen können, verwenden Sie das Gerät bitte an einem anderen Ort.
- Dieses Gerät verfügt über Mikroprozessoren, die aufgrund von elektrischen Störungen/Elektrorauschen oder elektrostatischer Entladung versagen können. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie den Stecker und schließen Sie dann das Gerät erneut an.

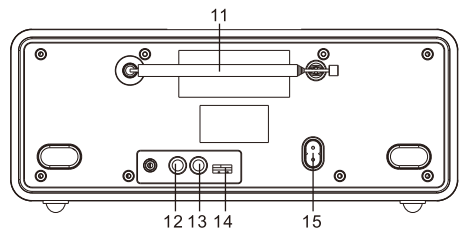
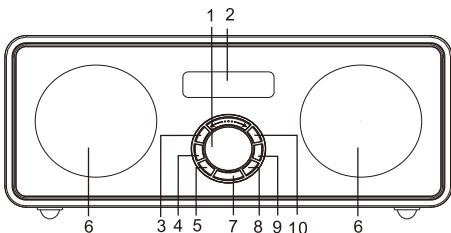
## Aufsicht

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie niemanden, und damit sind vor allem Kinder gemeint, Gegenstände in die Löcher, Schlitzes und anderen Öffnungen des Gehäuses einführen – anderenfalls besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

## Reparatur/Wartung

- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen keine Schrauben entfernt werden. Es befinden sich keine vom Nutzer zu wartenden Teile im Gerät. Lassen Sie Wartungsarbeiten nur von qualifizierten Fachkräften durchführen.
- Öffnen Sie keine geschlossenen Abdeckungen, da anderenfalls gefährliche Spannung freigelegt werden könnte.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie keine Scheuerpads oder Scheuermittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen könnten.

## TASTEN UND FUNKTIONEN



- |                              |                   |                            |
|------------------------------|-------------------|----------------------------|
| 1. LAUTSTÄRKE/SCROLL & OK/▶/ | 6. LAUTSPRECHER   | 12. KOPFHÖRERBUCHSE        |
| 2. LCD-DISPLAY               | 7. ☰ TASTE        | 13. AUX-IN BUCHSE          |
| 3. INFO/▶▶                   | 8. WECKRUF/SNOOZE | 14. USB-PORT               |
| 4. MENÜ/◀◀                   | 9. SLEEP-TIMER    | 15. AC NETZANSCHLUSSBUCHSE |
| 5. MODUS                     | 10. SPEICHER      |                            |
|                              | 11. ANTENNENSTAB  |                            |

## RADIO ERSTMALIG EINSCHALTEN

Das Radio schaltet den Standby-Modus ein, wenn es das erste Mal an ein Netz angeschlossen wird. Die Hintergrundbeleuchtung des Displays geht einige Sekunden an, und im Display wird nach der anfänglichen Begrüßung die Uhr angezeigt. Drücken Sie einmal die Taste ☰, um das Radio einzuschalten. Das Radio schaltet den DAB-Modus ein und führt automatisch eine Sendersuche durch.

## Einstellung der Uhrzeit

Die Uhr kann nur eingestellt und aktualisiert werden, wenn an Ihrem Standort DAB-Signale empfangen werden können. Sie müssen einen DAB-Radiosender eine kurze Zeit lang eingeschaltet lassen, damit die Uhrzeit mit der lokalen Ortszeit synchronisiert werden kann. Eine manuelle Einstellung der Uhrzeit ist nicht erforderlich.

## RADIO HÖREN

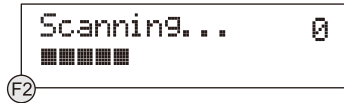
### Hinweise für einen besseren Empfang

Dieses Radio verfügt über eine teleskopische DAB/FM-Antenne. Für einen optimalen Empfang sollten Sie die Antenne vollständig ausziehen und sowohl deren Position als auch Richtung einstellen, bis Sie das beste Signal empfangen. Für einen optimalen DAB-Empfang sollten Sie die Antenne immer in einer aufrechten Position belassen.

### DAB-Modus

Wenn das Radio das erste Mal angeschlossen und eingeschaltet wird, schaltet es den DAB-Modus ein und führt eine automatische Sendersuche durch. Während der Suche erscheinen im Display die Anzeige „Scanning ...“ und ein Balken, der den Fortschritt der Suche und die Anzahl der bereits gefundenen Sender anzeigt. (F1) (F2).

Nach der Suche schaltet das Radio den nach dem Alphabet zuerst gefundenen Sender ein. Um einen gefundenen Sender aufzurufen, drücken Sie einmal **SCROLL** und drehen Sie dann denselben Regler für die Suche. Wenn Sie den gewünschten Sender gefunden haben, drücken Sie auf **SCROLL**.



**Hinweis:** Falls während der automatischen Sendersuche keine Sender gefunden werden, öffnet das Radio das Tuning-Menü. Drehen und drücken Sie **SCROLL**, um für die Sendersuche „Manual tune“ oder „Autoscan“ auszuwählen.

### Automatische DAB-Sendersuche

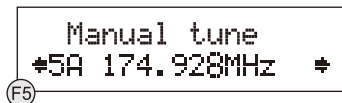
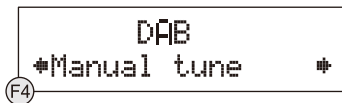
Bei der automatischen Suche wird nach allen Sendern des DAB Bands III gesucht. Nach der Suche wird der nach dem Alphabet zuerst gefundene Sender automatisch eingeschaltet.

1. Um die automatische Suche zu starten, drücken Sie zunächst **MENU**, um das Tuning-Menü zu öffnen. Drehen Sie **SCROLL**, um „Autoscan“ auszuwählen. Drücken Sie dann denselben Regler zum Bestätigen, und im Display erscheinen die Anzeige „Scanning...“ und der Fortschrittsbalken. (F3)
2. Alle gefundenen Sender werden automatisch gespeichert. Um einen der gefundenen Sender zu suchen und anzuhören, drehen und drücken Sie **SCROLL**.



### DAB-Sender manuell einstellen

1. Um Sender manuell einzustellen, drücken Sie zunächst **MENU**, um das Tuning-Menü zu öffnen. Drücken Sie auf den Regler **SCROLL**, um die Option „Manual tune“ auszuwählen. (F4) (F5)
2. Navigieren Sie durch Drehen von **SCROLL** durch die DAB-Radiosender. Im Display werden „5A to 13F“ und deren entsprechenden Frequenzen angezeigt.
3. Wenn die gewünschte Frequenz im Display angezeigt wird, drücken Sie **SCROLL** zum Bestätigen. Im Display erscheint der Name der Sendergruppe (Ensemble/Multiplex).
4. Drücken Sie **SCROLL** erneut, um den gewählten Radiosender anzuhören.



### DAB Sekundärdienste

In einigen Fällen erscheint direkt nach dem Namen des Senders das Symbol „>“. Es weist darauf hin, dass für diesen Sender sekundäre Dienste verfügbar sind. Bei diesen Sekundärdiensten handelt es sich um zusätzliche Leistungen des primären Senders. Sportsender bieten z.B. zusätzliche Kommentare an. Die Sekundärdienste werden direkt nach dem primären Sender eingefügt. Drücken Sie **SCROLL**, um den sekundären Sender auszuwählen.

### DAB-Anzeigemodi

Mit jedem Drücken der Taste **INFO** wird nacheinander einer der folgenden Modi angezeigt:



### Datum und Uhrzeit

Datum und Uhrzeit werden automatisch durch die Senderübertragung aktualisiert. Die Uhr muss nicht manuell eingestellt werden. Falls unvorhergesehen keine Uhrzeitinformationen empfangen werden, erscheint im Display die Anzeige „<TIME/DATE>“.

### Frequenz

Im Display wird die Frequenz des aktuellen Senders angezeigt.

## Audioübertragungsgeschwindigkeit

Im Display wird die empfangene Audioübertragungsgeschwindigkeit angezeigt.

## Signalstärke

Im Display wird ein Balken mit der Signalstärke angezeigt. Je stärker das Signal, desto länger der Balken von links nach rechts.

## DLS

DLS steht für Dynamic Label Segment. Dies ist ein Lauftext, der in den Übertragungen der Senderanstalten enthalten sein kann. Der Lauftext enthält normalerweise Informationen wie Details der Sendung... usw.

## Art der Sendung

Dies beschreibt die Art der übertragenen Sendung. Falls die Informationen nicht verfügbar sind, erscheint im Display die Anzeige „<Programme Type>“.

## Ensemble/Multiplex (Gruppenname)

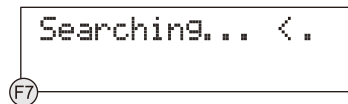
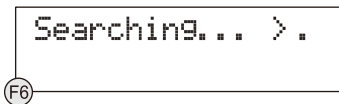
Ein Ensemble/Multiplex ist eine Gruppe von Radiosendern, die auf einer einzigen Frequenz zusammen übertragen werden. Ein Multiplex kann national oder lokal sein. Letztere beinhalten für den jeweiligen Standort spezifische Sender.

**Hinweis:** Halten Sie die Taste **INFO** länger als 2 Sekunden gedrückt. Die Nummer der Software-Version wird angezeigt.

## FM-Radio

1. Um FM einzustellen, drücken Sie wiederholt die Taste **MODE**, bis im Display die Anzeige „Switch to FM“ erscheint. Zum Schluss wird die FM-Frequenz angezeigt.
2. Um die automatische Suche zu aktivieren, halten Sie **SCROLL** gedrückt, bis das Radio das Frequenzband vorwärts oder rückwärts durchsucht; im Display erscheint „Searching ... >.“ oder „Searching ... <.“. Die Suche wird beendet, sobald ein Sender gefunden wurde. (F6) (F7)
3. Um die manuelle Suche zu aktivieren, drücken Sie zunächst einmal **SCROLL**. Wenn im Display die Anzeige < Tuning > erscheint, drehen Sie **SCROLL**, bis Sie die gewünschte Frequenz gefunden haben.
4. Um FM Stereo/Mono einzustellen, drücken Sie zunächst einmal die Taste **MENU**. Wenn im Display die Anzeige „FM Audio setting“ erscheint, drücken Sie **SCROLL**, um das Menü zu öffnen. Drehen und drücken Sie **SCROLL**, um eine der Optionen „Auto“ oder „Mono“ auszuwählen und zu bestätigen.

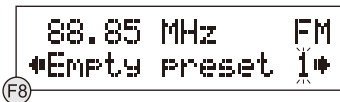
**Hinweis:** Das Radio schaltet automatisch zwischen Stereo und Mono um. Sie können dies jedoch übergehen und die Funktion manuell regeln, was bei schlechtem Empfang nützlich ist.



## SENDER SPEICHERN UND AUFRUFEN

Sowohl im DAB- als auch FM-Modus können Sie bis zu 10 Sender als Preset speichern. So erhalten Sie direkten Zugriff auf Ihre Lieblingssender.

1. Um einen Sender als Preset zu speichern, stellen Sie zunächst den gewünschten Sender ein. Halten Sie dann die Taste **MEMORY** gedrückt; im Display erscheint die Anzeige „Empty preset 1“ und die Nummer des Speicherplatzes blinkt. (F8)
2. Wählen Sie durch Drehen von **SCROLL** den gewünschten Speicherplatz; drücken Sie denselben Regler zum Bestätigen Ihrer Auswahl. Im Display erscheint die Anzeige „Preset # saved“. (F9)
3. Um einen als Preset gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie zunächst einmal die Taste **MEMORY**. Drehen Sie **SCROLL**, um vorwärts oder rückwärts durch die als Preset gespeicherten Sender zu navigieren. Wenn im Display die gewünschte Speicherplatznummer angezeigt wird, drücken Sie **SCROLL** zum Bestätigen. Falls ein Speicherplatz noch über keinen Sender verfügt, erscheint die Anzeige „Empty preset #“.



## RÜCKSTELLUNG

Wenn Sie das Radio an einem anderen Ort des Landes verwenden, sind voreingestellte und gespeicherte DAB-Sender möglicherweise nicht mehr verfügbar. In solch einem Fall müssen Sie das Radio auf die Fabrikeinstellungen zurücksetzen; gehen Sie wie folgt vor:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an und drücken Sie zum Einschalten des Radios die Taste  $\phi$ .
2. Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt, bis im Display die Anzeige „Press SELECT to confirm reset“ erscheint.
3. Lassen Sie **MENU** los und drücken Sie einmal **SCROLL**; im Display erscheint zunächst die Anzeige „Restarting ...“. Nach der Rückstellung geht das Radio automatisch in den Standby-Modus über.
4. Drücken Sie  $\phi$ , um das Radio wieder einzuschalten. Das Radio schaltet den DAB-Modus ein und führt eine automatische Sendersuche durch. Nach der Suche wird der nach dem Alphabet zuerst gefundene Sender eingeschaltet und angezeigt.

## WECKRUFFUNKTION

Dieses Gerät erlaubt das Einstellen von zwei identischen Weckrufen. Sie können zwei Weckrufzeiten und Weckmodi einstellen, und mit einem elektronischen Buzzer oder Ihrem Lieblings sender (DAB/FM) geweckt werden.

### Weckrufzeit und Weckmodus einstellen

1. Drücken Sie einmal die Taste **ALARM**, um das Weckruf-Menü zu öffnen. Wählen Sie durch Drehen von **SCROLL** einen Weckruf (1 oder 2) und bestätigen Sie durch Drücken desselben Reglers.
2. Drehen und drücken Sie **SCROLL** erneut, um die Option „Alarm Setting“ auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „Alarm # Setting“ und die Stundenziffer der Weckrufzeit blinkt. (F10)
3. Drehen und drücken Sie **SCROLL**, um die Weckrufzeit – zuerst die Stunden, dann die Minuten – einzustellen und zu bestätigen.
4. Nach der Bestätigung der Minuteneinstellung ist die Weckrufzeit fertig eingestellt; die Einstellungen zum Weckmodus werden angezeigt.
5. Drehen und drücken Sie **SCROLL**, um die Einstellungen zum Weckmodus vorzunehmen und zu bestätigen – wählen Sie zunächst Ihren DAB- oder FM-Lieblings sender (1-10), dann den Buzzer-Ton (1 oder 2) und letztendlich die Lautstärke des Weckrufs. (F11)
6. Nach der Bestätigung der Weckruflautstärke ist die Einstellung des Weckrufmodus abgeschlossen und die Weckruffunktion kann aktiviert werden.
7. Wiederholen Sie oben genannte Schritte zum Einstellen des anderen Weckrufs (1 oder 2).



### Weckruffunktion aktivieren

1. Um die Weckruffunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste **ALARM**, um das Weckruf-Menü zu öffnen und den Weckruf (1 oder 2) auszuwählen.
2. Drehen und drücken Sie **SCROLL**, um die Option „Alarm Source“ auszuwählen.
3. Drehen Sie **SCROLL** erneut, um den entsprechenden Weckrufmodus anzuzeigen und in folgender Reihenfolge zu ändern:



4. Wenn im Display der gewünschte Weckrufmodus angezeigt wird, drücken Sie **SCROLL**. Die Weckruffunktion ist nun aktiviert und im Display erscheint das entsprechende Weckrufsymbol.
5. Zur eingestellten Weckrufzeit wird der entsprechende Weckrufmodus eingeschaltet und das Weckrufsymbol blinkt im Display, um darauf hinzuweisen, dass der Weckruf ausgelöst wurde. Um den Weckruf vorzeitig zu deaktivieren, drücken Sie die Taste  $\phi$ .



**Hinweis 1:** Falls Sie die Weckruffunktion aktiviert und als Weckrufmodus DAB oder FM ausgewählt haben, müssen Sie darauf achten, dass die Lautstärke des Weckrufs für Sie ausreichend ist.

**Hinweis 2:** Der Weckruf, der zuerst ausgelöst wird, hat Priorität und läuft ungefähr eine Stunde lang. Die Snooze-Funktion unterbricht in diesem Zeitraum den Weckruf nur vorübergehend; falls der zweite Weckruf in diesen Zeitraum fällt, kann er nicht ausgelöst werden. Wird der erste Weckruf jedoch vor der Zeit des zweiten Weckrufs beendet, dann wird der zweite Weckruf ausgelöst.

### **Automatische Wiederholung des Weckrufs**

Der Weckruf wird automatisch an jedem Tag zur eingestellten Uhrzeit wiederholt, solange das Weckrufsymbol im Display angezeigt wird. Um die Funktion zu deaktivieren, öffnen Sie das Weckruf-Menü und wählen Sie im jeweiligen „Alarm Source“ Untermenü die Option „Alarm # off“.

### **Snooze-Funktion**

Wenn der Weckruf ausgelöst wurde, können Sie die Taste **SNOOZE** drücken, um den Weckruf vorübergehend für 5 Minuten zu unterbrechen. Im Display erscheint die Anzeige „Zz“ als Hinweis auf die aktivierte Snooze-Funktion. Dies kann innerhalb der einstündigen Weckrufdauer wiederholt werden.

### **BLUETOOTH-MODUS**

Die Leistung der Bluetooth-Verbindung kann je nach Marke und Modell des angeschlossenen Geräts variieren. Für eine optimale Leistung sollten Sie neuere Bluetooth-Geräte, die über Bluetooth 2.1 und die aktuellste Firmware-Version des Geräteherstellers verfügen, anschließen. Eine Kompatibilität mit allen Geräten und Medientypen wird nicht garantiert.

### **Hinweise zur Bluetooth-Leistung**

Stellen Sie sicher, dass an allen Bluetooth-Geräten in einem Radius von 9,14 m die Bluetooth-Übertragung deaktiviert ist. Andere funktionierende Bluetooth-Geräte können während der Verbindung Betriebsstörungen verursachen.

Bluetooth ist ein Kommunikationsstandard des Nahbereichsfunks. Die Bluetooth Übertragungs- und Empfängersoftware des Geräts hat eine Reichweite von ungefähr 9,14 m auf freier Fläche. Im Allgemeinen können Bluetooth-Geräte in einem Raum oder Büro normaler Größe miteinander kommunizieren. Der Betrieb zwischen unterschiedlichen Räumen hängt von der Raumkonstruktion ab. Bitte beachten Sie, dass die Bluetooth-Kommunikationsreichweite deutlich verringert wird, wenn das Signal durch einen festen Gegenstand hindurch übertragen wird. Menschen, Stein- und Betonwände, und schwere Möbel oder Bücherregale schränken die Reichweite Ihres Bluetooth-Geräts ein. Glas, Trockenbauwände oder Wände mit Holzpaneelen, und Büroraumteiler können geringere, aber dennoch spürbare Auswirkungen haben. Falls Kommunikationsprobleme auftreten, sollten Sie den Abstand zwischen Ihren Bluetooth-Geräten verringern.

### **Unterstützte Bluetooth-Profile**

Die Bluetooth-Fähigkeiten dieses Radios ermöglichen den Audioempfang von vielen Bluetooth-fähigen Geräten, einschließlich Handys, PCs und PDAs. Folgende Bluetooth-Profile und Funktionalitäten werden unterstützt. Es kann jeweils ein Gerät pro Profil angeschlossen werden.

#### **Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)**

- Hochwertige Audio-Stereoverbindung
- Stereomusikübertragung von PCs, Handys...usw.




#### **Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)**

- Fernsteuerung von Geräten
- Steuerung angeschlossener Geräte

### **Stereomusikverbindung mit Ihren Handys**

Für diese Verbindung ist ein Handy erforderlich, welches das Bluetooth-Profil A2DP für die Stereomusikverbindung unterstützt. Für die Einrichtung einer neuen Bluetooth-Verbindung müssen Sie mit den Bluetooth-Funktionen Ihres Handys vertraut sein. Jedes Handy funktioniert unterschiedlich. Machen Sie sich vor dem Anschluss mit den Bluetooth-Fähigkeiten Ihres Geräts vertraut.

1. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion an Ihrem Handy aktiviert ist. Weitere Details finden Sie ggf. im Benutzerhandbuch des Handys.

2. Stellen Sie das Radio und das Handy mit einem Abstand von höchstens 0,91 m zueinander auf.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **MODE**, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „Bluetooth“ zusammen mit dem „blinkenden Symbol“.
4. Starten Sie an dem A2DP-fähigen Handy die Suche nach Bluetooth-Geräten und folgen Sie den Anleitungen auf dem Handybildschirm. Sie erkennen das Radio an dem Bluetooth-Namen „**BT Speaker**“. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.
5. Wählen und bestätigen Sie die Kopplung an Ihrem Handy; die Verbindung wird in wenigen Sekunden hergestellt. Zur Bestätigung erzeugt das Radio zwei Signaltöne und aus dem „blinkenden Symbol“ wird die Anzeige . Die Musikübertragung via Bluetooth kann nun gestartet werden.
6. Starten Sie die Musikwiedergabe durch Drehen des Reglers **SCROLL** oder indem Sie die Wiedergabe an Ihrem Handy starten.
7. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie **SCROLL** erneut oder wählen Sie „Pause“ an Ihrem Handy.
8. Um während der Wiedergabe zum nächsten oder vorhergehenden Titel zu springen, drücken Sie am Radio die Tasten  oder  oder verwenden Sie die „skip controls“ an Ihrem Handy.

**Hinweis:** Einige Handys können nach dem Beenden eines Anrufs die Verbindung trennen oder herstellen. Dies ist kein Problem Ihres Geräts.

### Stereomusikverbindung mit anderen Bluetooth-Geräten

Für diese Verbindung ist ein Gerät erforderlich, welches das Bluetooth-Profil A2DP für die Stereomusikverbindung unterstützt. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät über die aktuellste Software-Version und/oder Firmware für die Kompatibilität der Bluetooth-Funktion verfügt. Eine Kompatibilität mit allen Geräten wird nicht garantiert. Zusätzlich zu den oben genannten Anleitungen für Handys ist dieses Radio in der Lage, Stereomusik von anderen Bluetooth-Geräten einschließlich PCs, PDAs oder Bluetooth-fähigen Musikspielern zu empfangen. Die genaue Herstellung der Verbindung hängt von den jeweiligen Geräten ab. Informieren Sie sich in den Gebrauchsanleitungen der Geräte über die exakte Vorgehensweise.

**Hinweis:** Die Zahl der digitalen Geräte, die Bluetooth-fähig sind, wächst ständig, und viele unterstützen auch die Stereomusikübertragung via Bluetooth (A2DP). Um eine optimale Leistung Ihres jeweiligen Geräts zu gewährleisten, muss das Gerät über die aktuellste Software-Version und/oder Firmware verfügen. In einigen Fällen ist es möglich, dass durch die Aktualisierung Ihres Geräts mit der neuesten Software und Firmware eine vorher noch nicht vorhandene Kompatibilität mit A2DP geschaffen wird. Wenden Sie sich für solche Aktualisierungen an den Hersteller Ihres Geräts und informieren Sie sich in dem Benutzerhandbuch des Geräts über die Vorgehensweise der Aktualisierung. Bitte beachten Sie, dass Systemaktualisierungen nur von qualifizierten Personen und nach einem vollständigen Backup des Systems durchgeführt werden sollten.

### SLEEP-TIMER

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeit einstellen, nach Ablauf derer sich das Radio selbst ausschaltet.

1. Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**. Im Display erscheint die Anzeige „Sleep Timer“ und die Zeit ändert sich mit jedem Drücken wie folgt:



2. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Zeit im Display angezeigt wird. Der Sleep-Timer wird nach 2 Sekunden aktiviert. Im Display erscheint die Anzeige „s#“, wobei „s1“ für „10 Minuten“ steht, und so weiter.
3. Wenn der Sleep-Timer null erreicht hat, geht das Gerät aus. Um den Sleep-Timer auszuschalten, wenn dieser bereits aktiviert ist, drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**, bis im Display die Anzeige „Sleep Timer Off“ erscheint.
4. Drücken Sie einmal die Taste **SLEEP**, um den Status des Sleep-Timers anzuzeigen.

### AUX-EINGANG

An der Rückseite des Geräts befindet sich eine 3,5 mm Aux-Eingangsbuchse. Über diese Buchse können analoge Audiosignale anderer Geräte empfangen werden.

Zum Einstellen der AUX-Funktion drücken Sie wiederholt die Taste **MODE**, bis die Anzeige „Switch to AUX“ erscheint. Der Aux-Signaleingang wird aktiviert und Sie können die Lautstärke wunschgemäß einstellen.

**Hinweis:** Falls der AUX-Modus aktiviert ist und innerhalb von drei Stunden keine Funktion ausgeführt wird, schaltet das Gerät automatisch den Standby-Modus ein, um Energie zu sparen. Um diese Funktion zu (de)aktivieren, halten Sie die Taste **MODE**, während das Gerät eingeschaltet ist, länger als zwei Sekunden lang gedrückt; im Display erscheint „ECO ON“ oder „ECO OFF“.

### USB-PORT

An der Rückseite des Geräts befindet sich ein herkömmlicher 5V/500mA Ausgang für normale USB-Ladefähigkeit. Eine USB-Datenübertragung ist über diesen Port nicht möglich.

### DISPLAY-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Die Standardeinstellungen für die Hintergrundbeleuchtung sind „Low“ während Standby und „High“ während des Betriebs. Nach einer Rückstellung des Geräts werden diese Einstellungen wieder aufgenommen. Während des Betriebs können Sie die Hintergrundbeleuchtung vierstufig verstellen.

1. Um die Hintergrundbeleuchtung während des Betriebs zu verstellen, drücken Sie zunächst einmal die Taste **MENU**; drehen und drücken Sie dann **SCROLL**, um das Menü „Backlight“ zu öffnen.
2. Wählen Sie im Menü „Backlight“ durch Drehen von **SCROLL** eine Einstellung für die Hintergrundbeleuchtung – High/Medium/Low/Off.
3. Sowohl im Standby-Modus als auch während des Betriebs wird bei Tastendruck die Einstellung „High“ 5 Sekunden lang aktiviert.

### KOPFHÖRERBUCHSE

An der Rückseite des Geräts befindet sich eine 3,5 mm Stereokopfhörerbuchse. Schließen Sie Stereokopfhörer (nicht mitgeliefert) an diese Buchse an, um Musik zu hören ohne dabei Ihre Mitmenschen zu stören. Wenn Kopfhörer angeschlossen sind, wird die Übertragung über die Lautsprecher automatisch getrennt.

**WICHTIG:** Stellen Sie die Lautstärke immer niedrig, bevor Sie Kopfhörer anschließen. Schließen Sie dann die Kopfhörer an und erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise bis zum gewünschten Level.

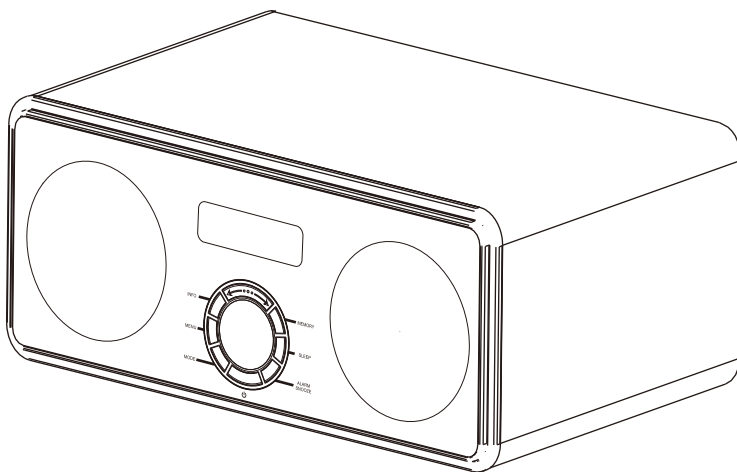
### SPEZIFIKATION

STROMVERSORGUNG:	AC	100-240V~60/50Hz
AUSGANGSLEISTUNG:	2 x 5 W	
FREQUENZBEREICH:	DAB	174-240 MHz
	FM	87,5-108 MHz
ABMESSUNGEN DES GERÄTS:	300 (L) x 158 (W) x 120 (H) mm	

### TECHNISCHE DATEN UNTERLIEGEN UNANGEKÜNDIGTEN ÄNDERUNGEN.

# DA300

Radio numérique DAB+DAB/FM avec une fonction horloge, deux heures de réveil et la fonctionnalité Bluetooth



FR Guide destructions

SCANSONIC

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser votre appareil et conservez-les pour référence ultérieure.
- Vérifiez que la tension fournie par le secteur correspond à celle marquée sur l'étiquette de spécifications de l'appareil.

### Choix d'un emplacement pour votre appareil

- Posez votre radio sur une surface plate et stable, non sujette à vibration.
- Ne placez pas votre appareil sur une surface inclinée ou instable pour éviter qu'il ne tombe ou ne se renverse.
- Prévoyez une prise secteur proche de votre appareil et facilement accessible.
- Évitez d'exposer votre appareil à des températures excessivement chaudes ou froides. N'installez pas votre appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière au gaz ou électrique, etc. Évitez d'exposer votre appareil aux rayons directs du soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Ne posez ni bougie ni flamme nue à proximité ou sur l'appareil.
- Pour éviter des risques d'incendie, de choc électrique et de dommage pour l'appareil, n'exposez pas celui-ci à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures et aux infiltrations d'eau. Ne posez aucun récipient contenant un liquide, par exemple un vase, sur votre appareil.
- Toute infiltration d'un liquide à l'intérieur de votre appareil risque de causer de sérieux dommages. Si cela se produit, éteignez immédiatement l'appareil. Débranchez-le de la prise secteur et apportez-le à votre revendeur.
- Pour prévenir un risque de choc électrique ou d'incendie dû à une surchauffe, vérifiez que rien (rideau, etc.) n'obstrue les ouvertures de ventilation.
- Ne placez jamais cet appareil dans un espace restreint, par exemple à l'intérieur d'un meuble encastré ou d'une bibliothèque. Laissez un espace d'au moins 10 cm tout autour de votre appareil pour lui assurer une aération suffisante.

### Sécurité

- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de lui connecter/déconnecter un autre appareil ou de le déplacer.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque le temps est à l'orage.
- Cet appareil s'échauffe lorsque vous l'utilisez d'affilée pour un long temps. Cela est tout à fait normal et n'est pas à imputer à un quelconque problème avec votre appareil.



#### TENSION DANGEREUSE

Les tensions électriques présentes à l'intérieur de votre appareil sont suffisantes pour constituer un risque de choc électrique pour des êtres humains.



#### ATTENTION

Ce guide contient d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien. Pour votre sécurité, n'hésitez pas à le consulter.

### Câble d'alimentation

- Vérifiez que l'appareil ne repose pas sur le câble d'alimentation secteur car son poids risque de l'endommager et de vous exposer alors à un danger.
- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, demandez au fabricant, à son agent de service ou à un technicien qualifié de le remplacer pour vous éviter tout danger.

### Interférence

- Les interférences électromagnétiques de forte puissance peuvent perturber le bon fonctionnement de votre appareil. Lorsque cela se produit, réinitialisez simplement votre appareil, selon les instructions de ce guide, pour rétablir son fonctionnement normal. Si le dysfonctionnement subsiste, éloignez l'appareil de la source des interférences.

- Cet appareil contient des microprocesseurs sensibles aux interférences/bruits électriques et aux décharges électriques. S'il ne fonctionne pas correctement, débranchez son cordon d'alimentation de la prise secteur puis rebranchez-le.

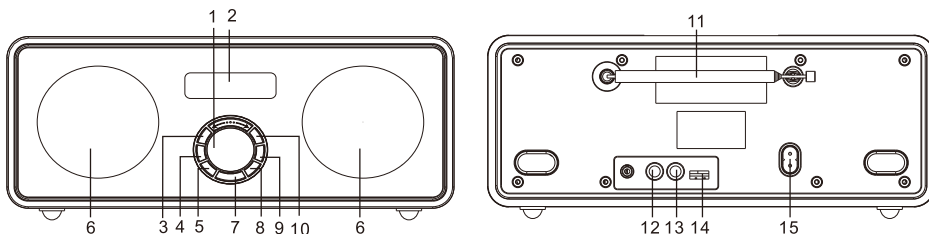
### Surveillance

- Surveillez les enfants pour les empêcher de s'amuser avec l'appareil.
- Ne laissez personne, notamment les enfants, insérer des objets au travers des diverses ouvertures de votre appareil (aération, connexion, etc.) pour éviter un risque de choc électrique.

### Réparation/entretien

- Pour réduire les risques de choc électrique, ne retirez pas les vis. Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Confiez toutes les opérations de réparation à un technicien qualifié uniquement.
- N'ouvrez aucun couvercle vous exposant à une tension électrique dangereuse.
- Débranchez votre appareil du secteur avant de le nettoyer.
- N'utilisez ni tampon abrasif ni solution de nettoyage abrasive pour ne pas endommager la surface de l'appareil.

### ÉLÉMENTS DE COMMANDE ET FONCTIONS



- |   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| 1. COMMANDE DE VOLUME/DÉFILEMENT ET OK/▶/ | 6. HAUT-PARLEUR        | 12. CONNECTEURS DES ÉCOUTEURS            |
| 2. ÉCRAN LCD                              | 7. TOUCHE              | 13. ENTRÉE AUX                           |
| 3. TOUCHE INFO/▶▶                         | 8. TOUCHE ALARM/SNOOZE | 14. PORT USB                             |
| 4. TOUCHE MENU/◀◀                         | 9. TOUCHE SLEEP        | 15. CONNECTEUR DE L'ALIMENTATION SECTEUR |
| 5. TOUCHE MODE                            | 10. TOUCHE MEMORY      |  |
|   | 11. ANTENNE            |  |

### MISE EN ROUTE DE LA RADIO POUR LA PREMIÈRE FOIS

Lorsque vous branchez la radio sur le secteur pour la première fois, elle se place automatiquement en mode veille. L'écran s'allume pendant quelques secondes puis affiche un message de bienvenue et finalement l'heure. Appuyez une fois sur la touche pour allumer la radio. Celle-ci se place automatiquement en mode numérique et démarre une recherche de stations.

### Réglage de l'heure

L'heure n'est synchronisée et mise à jour que si vous recevez les signaux numériques là où vous vous trouvez. Pour la synchroniser sur l'heure locale, réglez-la sur une station numérique et laissez-la diffuser le contenu de cette station pendant un bref instant. Aucun réglage manuel de l'heure n'est nécessaire.

### ÉCOUTE DE LA RADIO

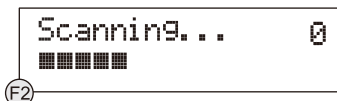
#### Amélioration de la réception

Cette radio est équipée d'une antenne télescopique DAB/FM afin d'améliorer la réception des signaux. En cas de mauvaise réception, déployez complètement l'antenne et recherchez la meilleure position et la meilleure orientation. La position idéale pour la réception numérique correspond à la position verticale, celle que nous recommandons.

## Mode radio numérique

Lorsque vous branchez la radio sur le secteur puis l'allumez pour la première fois, elle se place automatiquement en mode numérique et démarre une recherche de stations. L'indication "Scanning ..." s'affiche sur l'écran ainsi qu'une barre de progression de la recherche et le nombre de stations qui ont été localisées jusqu'à présent. (F1) (F2).

Une fois que la recherche est terminée, la radio sélectionne la première station repérée, dans l'ordre alphanumérique. Pour caler la radio sur une autre station qui a été localisée pendant la recherche, appuyez une fois sur le bouton **SCROLL** et tournez-le jusqu'à atteindre cette autre station. Appuyez alors sur le bouton **SCROLL** pour écouter son contenu.



**Remarque :** Si la radio ne localise aucune station pendant la recherche automatique, elle affiche le menu Tune Select. Tournez alors le bouton **SCROLL** jusqu'à atteindre l'option "Manual tune" ou "Autoscan" et appuyez sur ce même bouton pour valider votre choix.

## Recherche automatique de stations numériques

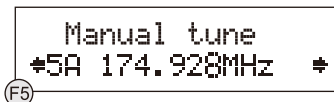
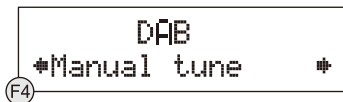
Votre radio recherche automatiquement toutes les stations numériques de la Bande III. Une fois que la recherche est terminée, la radio sélectionne la première station repérée, dans l'ordre alphanumérique.

1. Pour démarrer la recherche automatique de station, appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu Tune Select. Tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner l'option "Auto scan" et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix. L'indication "Scanning ..." et une barre de progression s'affichent sur l'écran. (F3)
2. Toutes les stations localisées sont automatiquement consignées dans la mémoire de la radio. Pour les parcourir et écouter l'une d'elles, tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à atteindre une station qui vous convienne et appuyez sur ce même bouton pour écouter son contenu.



## Recherche manuelle des stations numériques

1. Pour rechercher manuellement une station numérique, appuyez sur la touche **MENU**. Le menu Tune Select apparaît. Appuyez sur le bouton **SCROLL** pour sélectionner l'option "Manual tune". (F4) (F5)
2. Tournez le bouton **SCROLL** pour parcourir les stations numériques. L'écran affiche "5A to 13F" et les fréquences associées.
3. Lorsque vous apercevez la fréquence que vous désirez sur l'écran, appuyez sur le bouton **SCROLL** pour confirmer votre choix. Le nom du groupe de stations (ensemble/multiplex) s'affiche sur l'écran.
4. Pour écouter la station sélectionnée, réappuyez sur le bouton **SCROLL**.



## Services numériques supplémentaires

Le symbole ">" apparaissant parfois juste après le nom de la station indique que vous pouvez accéder à des services supplémentaires pour cette station. Ces autres services concernent la station principale, par exemple l'ajout de commentaires pour une station de sport. Les services supplémentaires sont insérés directement après la station principale. Pour sélectionner la station secondaire, appuyez sur le bouton **SCROLL**.

## Affichage d'informations en mode numérique

Chaque pression sur la touche **INFO** affiche une information différente, selon la séquence suivante :



## Heure et date

L'heure et la date sont automatiquement mises à jour par les signaux diffusés ; aucun réglage manuel n'est nécessaire. Dans le cas improbable où la radio ne reçoit pas les signaux de synchronisation de l'heure et la date, elle affiche l'indication "<TIME/DATE>".

## Fréquence

Fréquence de la station actuellement diffusée.

## Débit binaire audio

L'écran affiche le débit binaire des signaux audio numériques reçus.

## Force du signal

Une barre de niveau, s'étendant de gauche à droite, apparaît pour rendre compte de la force du signal. Plus la barre est longue et plus le signal est fort.

## DLS

DLS est l'acronyme de Dynamic Label Segment, un message défilant transmis par la station émettrice. Le message fournit généralement des informations sur l'émission diffusée, etc.

## Type d'émission

Information précisant le style de l'émission actuellement diffusée. Lorsque cette information n'est pas disponible, "<Programme Type>" est affiché sur l'écran.

## Ensemble/Multiplex (Nom de groupe)

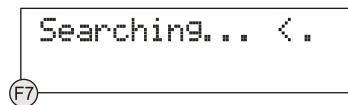
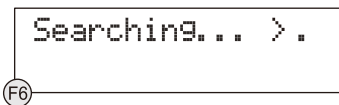
Un ensemble/multiplex est un groupe de stations radio transmises dans un même flot et sur la même fréquence. Un multiplex peut être national ou local, avec la différence que le multiplex local est limité aux stations spécifiques à la région considérée.

**Remarque :** pour afficher la version du logiciel sur l'écran, appuyez sur la touche **INFO** et maintenez-la enfoncée pendant plus de 2 secondes.

## Radio FM

1. Pour sélectionner la bande FM, appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à afficher "Switch to FM" sur l'écran. La fréquence FM apparaît ensuite.
2. Pour démarrer la recherche automatique de stations, appuyez sur le bouton **SCROLL** et maintenez-le enfoncé jusqu'à démarrer l'incrément ou le décrétement de la fréquence et afficher le message "Searching ... > ." ou "Searching ... <." La recherche s'arrête automatiquement à la première station localisée. (F6) (F7)
3. Pour démarrer la recherche manuelle de station, appuyez une fois sur le bouton **SCROLL**. Lorsque l'indication < Tuning > apparaît sur l'écran, tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à atteindre la fréquence de la station que vous voulez écouter.
4. Pour activer la réception FM stéréo/mono, appuyez une fois sur la touche **MENU**. Lorsque l'indication "FM Audio setting" apparaît sur l'écran, appuyez sur le bouton **SCROLL** pour entrer dans le menu puis tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner "Auto" ou "Mono". Réappuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix.

**Remarque :** La radio sélectionne automatiquement le mode stéréo ou mono, mais vous pouvez modifier manuellement ce réglage, ce qui peut être utile lorsque le signal reçu est faible.



## PRÉSÉLECTION DE STATION ET ÉCOUTE DE STATION PRÉSÉLECTIONNÉE

Vous pouvez présélectionner jusqu'à 10 stations numériques ou FM afin de pouvoir, ensuite, y accéder directement.



1. Pour présélectionner une station, recherchez sa fréquence puis appuyez sur la touche **MEMORY** et maintenez-la enfoncée. L'indication "Empty preset 1" apparaît sur l'écran et la position en mémoire clignote. (F8)
2. Tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner le numéro de présélection de la station que vous voulez conserver et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix. L'indication "Preset # saved" apparaît sur l'écran. (F9)
3. Pour écouter une station présélectionnée, appuyez une fois sur la touche **MEMORY** et tournez le bouton **SCROLL** dans un sens ou dans l'autre pour parcourir la liste des présélections. Lorsque le numéro de la présélection qui vous intéresse apparaît sur l'écran, arrêtez de tourner et appuyez sur le bouton **SCROLL** pour diffuser le contenu de la station correspondante. Lorsque vous appuyez sur une touche de présélection qui n'est associée à aucune station de radio, le message "Empty preset #" apparaît.



## RÉTABLISSMENT DES RÉGLAGES EFFECTUÉS EN USINE

Lorsque vous déplacez la radio dans une autre région, certaines stations présélectionnées ou certaines stations qui avaient été auparavant localisées risquent de ne plus être accessibles. Lorsque cela se produit, vous devez rétablir les réglages effectués en usine, selon la procédure suivante :

1. Branchez la radio sur une prise secteur et appuyez sur la touche  $\cup$  pour la mettre en route.
2. Appuyez sur la touche **MENU** et maintenez-la enfoncée jusqu'à apercevoir le message "Press SELECT to confirm reset".
3. Relâchez la touche **MENU** et appuyez une fois sur le bouton **SCROLL**. Le message "Restarting ..." s'affiche sur l'écran. Lorsque la réinitialisation est terminée, la radio se place en mode veille.
4. Réappuyez sur la touche  $\cup$  pour rallumer la radio. Celle-ci se place automatiquement en mode numérique (DAB) et démarre la recherche de stations. Une fois que la recherche est terminée, la radio sélectionne et affiche la première station repérée, dans l'ordre alphanumérique.

## FONCTION RÉVEIL

Cet appareil vous permet de programmer deux heures de réveil et de sélectionner, pour chacune d'elles, la source sonore que vous désirez pour vous réveiller (sonnerie ou contenu de votre station numérique ou FM préférée).

### Réglage de l'heure de réveil et sélection de la source sonore

1. Appuyez une fois sur la touche **ALARM** pour accéder au menu de cette fonction. Tournez ensuite le bouton **SCROLL** pour sélectionner l'heure de réveil 1 ou 2 et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix.
2. Tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner "Alarm Setting" et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix. L'indication "Alarm # Setting" apparaît sur l'écran, avec les chiffres de l'heure de réveil qui clignotent. (F10)
3. Tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à régler les chiffres des heures et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix ; recommencez pour le réglage des minutes.
4. La confirmation des minutes termine le réglage de l'heure de réveil et vous devez maintenant choisir la source sonore du réveil.
5. Tournez le bouton **SCROLL** et sélectionnez, successivement, une station numérique ou FM présélectionnée (1-10), la tonalité de la sonnerie (1 ou 2) et le volume sonore du réveil. À chaque réglage, appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix. (F11)
6. Les réglages sont terminés et la fonction réveil est prête à fonctionner. Au préalable, vous devez l'activer.
7. Pour configurer également l'autre heure de réveil (1 ou 2), recommencez les instructions ci-dessus.



### Activation de la fonction réveil

1. Pour activer la fonction réveil, appuyez sur la touche **ALARM** et sélectionnez l'heure de réveil que vous désirez (1 ou 2) dans le menu correspondant alors affiché.
2. Tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner "Alarm Source" et appuyez sur ce même bouton pour confirmer votre choix.
3. Tournez de nouveau le bouton **SCROLL** jusqu'à afficher la source sonore que vous désirez pour vous réveiller, selon la séquence suivante :



4. Dès que le mode de réveil que vous désirez apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton **SCROLL**. La fonction réveil est maintenant activée, comme l'indique l'icône affichée sur l'écran.
5. Lorsque l'heure de réveil est arrivée, la source sonore que vous avez choisie retentit et l'icône de la fonction réveil clignote sur l'écran. Pour arrêter la source de réveil plus tôt, appuyez sur la touche  $\odot$ .

**Remarque 1 :** Si vous activez la fonction réveil et choisissez la radio numérique (DAB) ou FM comme source sonore, réglez le volume sonore à un niveau suffisant pour l'entendre.

**Remarque 2 :** L'heure de réveil que vous avez programmée pour se déclencher en premier a priorité. Aussi, si vous n'arrêtez pas la source sonore correspondante, celle-ci continue de retentir pendant une heure, empêchant la seconde programmation de réveil de se déclencher si elle a été programmée avant la fin de cette heure. La touche snooze arrête juste, momentanément, le retentissement de la source sonore pendant cette durée. Si vous arrêtez la source sonore avant le déclenchement de la deuxième heure de réveil, celle-ci sera normalement activée.

### Fonctionnement continu du réveil

La source de réveil continue de retentir jour après jour à l'heure que vous avez indiquée, tant que la fonction réveil est active (l'icône correspondante est affichée sur l'écran). Pour arrêter cette fonction, accédez au menu Alarm, sélectionnez l'option "Alarm Source" et activez la valeur "Alarm # off".

### Fonction rappel de réveil

Lorsque vous entendez la source audio d'une heure de réveil, appuyez sur la touche **SNOOZE** pour interrompre le retentissement de cette source pendant 5 minutes. L'indication "Zz" apparaît alors sur l'écran. Vous pouvez recommencer pendant toute l'heure durant laquelle le réveil retentit.

### MODE BLUETOOTH

Les performances de la transmission Bluetooth varient selon la marque et le modèle de l'appareil qui est connecté. Elles sont d'autant meilleures que l'appareil est compatible avec la dernière version 2.1 de Bluetooth et qu'il intègre la toute dernière mise à jour de son microprogramme. Nous ne garantissons pas que notre radio est compatible avec tous les appareils et tous les types de média.

### Performances du mode Bluetooth

Désactivez le mode Bluetooth sur tous les appareils se trouvant dans un rayon de 9 m. Tout autre couplage Bluetooth alors actif risque, en effet, de perturber le bon fonctionnement du couplage Bluetooth de la radio. La norme Bluetooth utilise une technique de transmission à courte portée. Le dispositif d'émission et de réception Bluetooth de votre appareil reste opérationnel sur une distance d'environ 9 m en espace ouvert. Généralement, les appareils Bluetooth communiquent clairement entre eux lorsqu'ils se trouvent dans une même pièce ou dans un même bureau de taille normale. Lorsqu'ils se trouvent dans des pièces différentes, la qualité de la communication dépend des matériaux de construction utilisés. La présence d'objet solide sur le trajet des signaux Bluetooth réduit significativement la portée de la communication. Ce phénomène est visible avec, par exemple, le corps humain, un mur de briques ou de béton, des meubles massifs et une bibliothèque. La dégradation de la portée est moindre avec du verre, une cloison sèche, un mur en bois lambrissés et des cloisons de bureau, mais elle demeure, néanmoins, perceptible. En cas de problèmes de communication, essayez de rapprocher les deux appareils Bluetooth.

### Profil Bluetooth pris en charge

La capacité Bluetooth de votre radio vous permet de recevoir les signaux audio de nombreux appareils Bluetooth (téléphones mobiles, ordinateurs, PDA, etc.). Ce modèle de radio est compatible avec les profils et

fonctionnalités Bluetooth indiqués ci-dessous. Vous ne pouvez communiquer qu'avec un seul appareil par profil à la fois.

#### **Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)**


- Connexion audio stéréo de haute qualité
- Diffusion en flux de musique stéréo depuis un ordinateur portable, un téléphone mobile, etc.

#### **Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)**

- Télécommande d'appareil
- Dispositif de commande connecté

#### **Transmission de musique stéréo avec votre téléphone mobile**

Cette connexion n'est possible qu'avec un téléphone mobile gérant le profil Bluetooth A2DP pour la transmission de musique stéréo. La création d'une nouvelle connexion Bluetooth requiert une certaine familiarité avec les fonctions Bluetooth de votre téléphone mobile. Aussi, puisque chaque téléphone fonctionne légèrement différemment des autres téléphones, familiarisez-vous avec les fonctions Bluetooth de votre appareil avant d'essayer une première connexion.

1. Activez le mode Bluetooth sur votre téléphone mobile si ce n'est pas déjà fait. Si nécessaire, consultez son guide d'utilisateur pour revoir les instructions correspondantes.
2. Approchez le téléphone mobile de votre radio de façon à que les deux appareils ne soient pas éloignés l'un de l'autre de plus de 90 cm.
3. Appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à sélectionner le mode Bluetooth. L'indication "Bluetooth" s'affiche sur l'écran en même temps que "l'icône clignotante".
4. Démarrez la recherche des appareils Bluetooth se trouvant à portée sur le téléphone A2DP et conformez-vous aux instructions affichées sur l'écran du téléphone. Recherchez l'entrée "**BT Speaker**" - le nom Bluetooth de la radio - dans la liste des résultats. Si un mot de passe vous est réclamé, tapez "0000".
5. Sélectionnez et confirmez le couplage sur votre téléphone. Après quelques secondes, la connexion est établie ; la radio émet deux bips de confirmation et "l'icône clignotante" est remplacée par  sur l'écran. Vous pouvez maintenant commencer la diffusion en flux Bluetooth d'une musique.
6. Appuyez sur le bouton **SCROLL** de la radio ou sélectionnez la fonction lecture sur le téléphone. Vous entendez maintenant votre musique sur la radio.
7. Pour arrêter la lecture, réappuyez sur le bouton **SCROLL** ou sélectionnez la fonction "pause" sur le téléphone.
8. Pour écouter une chanson suivante ou revenir à une chanson précédente, appuyez sur les touches **▶▶** ou **◀◀** de la radio, ou sélectionnez les "skip controls" (commandes de saut) sur le téléphone.

**Remarque :** Certains téléphones mobiles peuvent se connecter et se déconnecter pendant que vous composez et terminez un appel. Cela ne signifie pas forcément que votre appareil est défectueux.

#### **Transmission de musique stéréo avec d'autres appareils Bluetooth**

Cette connexion n'est possible qu'avec un appareil Bluetooth prenant en charge le profil A2DP pour la transmission de musique stéréo. Vérifiez que cet appareil intègre la dernière version du pilote et/ou du microprogramme qui lui est nécessaire et que ces versions gèrent totalement la fonctionnalité Bluetooth. Nous ne garantissons pas que notre radio est compatible avec tous les appareils Bluetooth. En plus des procédures décrites ci-dessus pour les téléphones mobiles, votre radio peut recevoir les flux de musique stéréo émis par nombre d'autres sources Bluetooth, notamment un ordinateur, un PDA ou un lecteur de musique Bluetooth. Les instructions exactes variant d'un appareil à un autre, nous vous recommandons de consulter le guide d'utilisation de celui auquel vous voulez coupler votre radio.

**Remarque :** Un nombre toujours plus grand d'appareils intègrent maintenant la fonctionnalité Bluetooth, et un nombre moindre, mais cependant important, gèrent également le protocole A2DP pour transmettre de la musique stéréo via Bluetooth. Pour obtenir le meilleur de votre appareil Bluetooth, vérifiez que vous utilisez la dernière mise à jour disponible de son pilote et/ou de son microprogramme. Le chargement régulier des mises à jour est important car vous ajoutez des fonctionnalités à votre appareil qui n'étaient pas présentes dans les versions précédentes, par exemple l'intégration du protocole A2DP. Ces mises à jour sont publiées par le fabricant de l'appareil. Leur installation est décrite en détail dans le guide d'utilisateur de l'appareil. Attention ! L'installation d'une mise à jour ne doit être entreprise que par personne qui est familière avec cette opération. La sauvegarde du contenu de l'appareil est fortement recommandée auparavant.

## FONCTION ARRÊT AUTOMATIQUE

Cette fonction vous permet de programmer l'arrêt de votre radio après un certain délai.

1. Pour l'activer, appuyez sur la touche **SLEEP** et maintenez-la enfoncée. L'indication "Sleep Timer" s'affiche sur l'écran, puis les délais défilent sur l'écran, selon la séquence suivante :



2. Dès que le délai que vous désirez apparaît sur l'écran, relâchez la touche. La fonction démarre dans deux secondes. L'écran affiche l'indication "s#" avec "s1" qui est remplacé par le délai que vous avez choisi, par exemple "10 minutes".
3. Dès que le délai est écoulé, la radio s'éteint. Pour arrêter la fonction avant la fin du délai, appuyez sur la touche **SLEEP** jusqu'à afficher l'indication "Sleep Timer Off" sur l'écran.
4. Pour afficher l'état de la fonction, appuyez une fois sur la touche **SLEEP**.

## ENTRÉE AUX

Une entrée stéréo 3,5 mm se trouve à l'arrière de votre appareil ; elle vous permet de récupérer les signaux audio analogiques d'une source extérieure.

Pour activer la fonction AUX, appuyez sur la touche **MODE** jusqu'à afficher l'indication "Switch to AUX" sur l'écran. L'entrée des signaux audio s'effectue alors depuis le connecteur aux et vous pouvez ajuster le volume sonore en sortie.

**Remarque :** Par souci d'économie d'énergie, si votre radio est laissée en mode AUX sans être utilisée pendant trois heures, elle se place automatiquement en mode veille. Pour activer ou désactiver cette fonction, alors que la radio est allumée, appuyez sur la touche **MODE** et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes, jusqu'à afficher l'indication "ECO ON" ou "ECO OFF" sur l'écran.

## PORT USB

Le port USB, prévu à l'arrière de la radio, est une sortie d'alimentation 5 V/500 mA compatible avec la norme USB. Ce port est réservé au chargement de pile et n'est pas adapté à la transmission de données.

## ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

Par défaut, le niveau d'éclairage de l'écran est fixé à "Low" en mode veille et à "High" en fonctionnement. Il est réactivé automatiquement à la réinitialisation de la radio. Vous avez le choix entre quatre niveaux d'éclairage.

1. Pour régler l'éclairage de l'écran pendant le fonctionnement de la radio, appuyez une fois sur la touche **MENU**, tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à atteindre le menu "Backlight" et appuyez sur ce même bouton pour accéder au menu.
2. Depuis le menu "Backlight", tournez le bouton **SCROLL** jusqu'à sélectionner l'intensité de l'éclairage que vous désirez parmi les valeurs High/Medium/Low/Off.
3. Aussi bien en mode veille qu'en mode marche, la pression sur l'une quelconque des touches de votre radio allume l'éclairage de l'écran avec l'intensité "High" pendant 5 secondes.

## CONNECTEURS DES ÉCOUTEURS

Un connecteur pour des écouteurs stéréo de 3,5 mm se trouve à l'arrière de la radio. Branchez des écouteurs stéréos (non fournis) sur ce connecteur pour écouter vos émissions préférées sans déranger personne. Le branchement des écouteurs désactive automatiquement la sortie sur les haut-parleurs.

**IMPORTANT :** Réduisez le volume sonore avant de placer les écouteurs sur vos oreilles. Posez alors les écouteurs sur vos oreilles et réglez le volume à un niveau confortable.

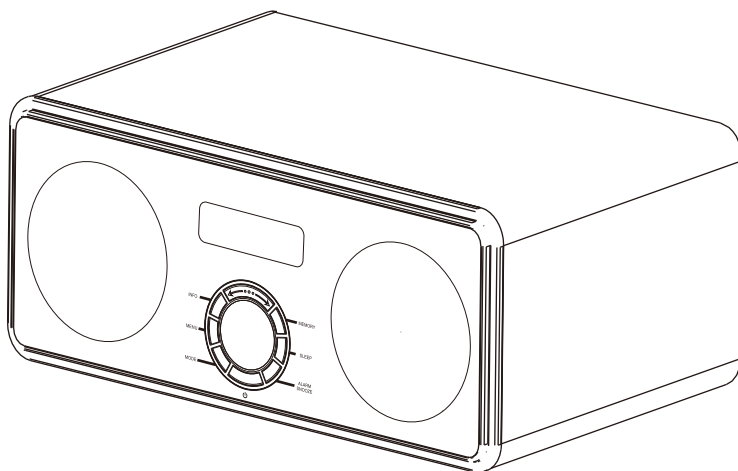
## SPÉCIFICATIONS

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE :	Courant alternatif	100-240 V~60/50 Hz
PUISSANCE EN SORTIE :	2 x 5 W	
PLAGE DE FRÉQUENCES :	Numérique	174-240 MHz
	FM	87,5-108 MHz
DIMENSIONS DE L'APPAREIL :	300 (L) x 158 (l) x 120 (H) mm.	

**LES SPÉCIFICATION SONT SUJETTES À MODIFICATION SANS NOTIFICATION PRÉALABLE.**

# DA300

Radio digitale & doppia sveglia DAB + DAB/FM con Bluetooth



**IT** Manuale di istruzioni

SCANSONIC

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'unità e conservare per riferimenti futuri.
- Controllare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione di rete.

### Ubicazione dell'unità

- L'unità deve essere posizionata su una superficie piana e stabile e non deve essere sottoposta a vibrazioni.
- Non collocare l'apparecchio su superfici inclinate o instabili poiché l'unità potrebbe cadere o rovesciarsi.
- La presa di corrente deve trovarsi vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.
- Evitare i gradi estremi di temperatura, calda o fredda. Posizionare l'unità lontano da fonti di calore come termosifoni o fuochi a gas/elettrici. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole e ad altre fonti di calore.
- Non collocare mai qualsiasi tipo di candela o fiamma viva in primo piano o vicino all'unità.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o danni al prodotto, non esporre questa unità a pioggia, umidità, gocciolamento o schizzi. Nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'unità.
- Se si rovesciano dei liquidi nell'unità, questi possono causare gravi danni. Spegnerne immediatamente la tensione di rete. Estrarre la spina di alimentazione e rivolgersi al rivenditore.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche o pericolo di incendio dovuto al surriscaldamento, accertarsi che tende e altri materiali non ostruiscano le prese di ventilazione.
- Non installare o sistemare questo apparecchio in uno scaffale, armadio incorporato o in un altro spazio chiuso, assicurarsi che un minimo di 10 cm siano mantenuti intorno al dispositivo per la ventilazione.

### Sicurezza

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete di alimentazione prima di collegare/scollegare altri apparecchi o spostare l'unità.
- Scollegare l'unità dalla presa di corrente durante un temporale.
- Questa unità si scalda quando viene utilizzata per un lungo periodo di tempo. Questo è normale e non mi indica un problema dell'unità.



#### TENSIONI PERICOLOSE

Una tensione del conduttore pericolosa, che può essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica per le persone, è presente all'interno del contenitore di questo prodotto.



#### ATTENZIONE

Il manuale d'uso contiene importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione, per la vostra sicurezza è necessario consultare il manuale.

### Cavo di alimentazione

- Verificare che l'unità non sia appoggiata sulla parte superiore del cavo di alimentazione, in quanto il peso dell'apparecchio può danneggiare il cavo di alimentazione e creare un pericolo per la sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o personale comunque qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.

### Interferenza

- Il normale funzionamento del prodotto può essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. Se è così, è sufficiente ripristinare il prodotto per ripristinare il normale funzionamento, seguendo il manuale di istruzioni. Nel caso in cui la funzionalità non è stata ripresa, si prega di utilizzare il prodotto in un altro luogo.
- Questa unità comprende microprocessori che possono funzionare male a causa di interferenze esterne/rumore o scarica elettrostatica. Se l'unità non funziona correttamente, scollegare la fonte di alimentazione, quindi ricollegarla.

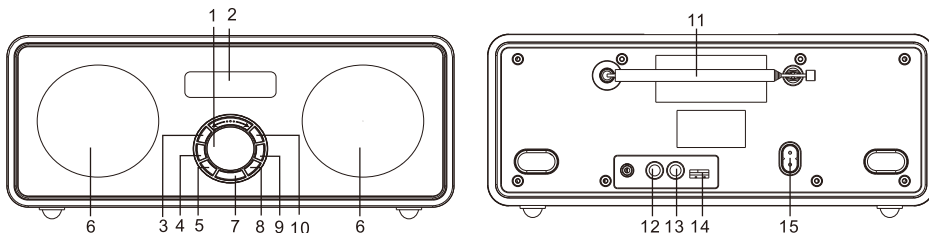
### Supervisione

- I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare mai che chiunque, soprattutto i bambini, spingano oggetti estranei nei fori, nelle fenditure o in qualsiasi altra apertura della custodia - questo potrebbe causare una scossa elettrica letale.

## Servizio/Manutenzione

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere le viti. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Si prega di lasciare il lavoro di manutenzione a personale qualificato.
- Non aprire i coperchi fissi in quanto ciò potrebbe esporre a tensioni pericolose.
- Assicurarsi di staccare l'unità dalla presa di corrente prima di pulirla.
- Non utilizzare alcun tipo di spugna abrasiva o soluzioni detergenti abrasive in quanto potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.

## CARATTERISTICHE E CONTROLLI



- |   |                            |                      |
|---|----------------------------|----------------------|
| 1. CONTROLLO VOLUME/SCORRIMENTO & OK/▶/ | 6. ALTOPARLANTE            | 12. PRESA PER CUFFIE |
| 2. DISPLAY LCD                          | 7. ☰ PULSANTE              | 13. PRESA AUXIN      |
| 3. PULSANTE INFO/▶▶                     | 8. PULSANTE ALLARME/SNOOZE | 14. PORTA USB        |
| 4. PULSANTE MENU/◀◀                     | 9. PULSANTE SLEEP          | 15. PRESA CAVO CA    |
| 5. PULSANTE MODALITÀ                    | 10. PULSANTE MEMORIA       |                      |

## ACCENSIONE DELLA RADIO PER LA PRIMA VOLTA

Quando la radio è collegata all'alimentazione CA per la prima volta, sarà in modalità standby. La retroilluminazione del display si accende per alcuni secondi, il display mostra per prima cosa i saluti e, infine, l'orologio. Premere il pulsante ☰ una volta per accendere la radio, questa poi entrerà automaticamente in modalità DAB ed eseguirà la funzione di scansione automatica.

## Impostazione dell'orologio

L'orologio viene solo impostato e aggiornato, se è possibile ricevere i segnali DAB nella vostra posizione. Affinché l'orologio si sincronizzi con l'ora locale corrente è necessario lasciare una stazione DAB per un breve periodo. L'impostazione manuale dell'orologio non è necessaria.

## ASCOLTO DELLA RADIO

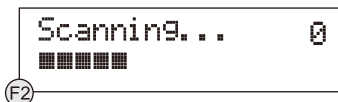
### Suggerimenti per una migliore ricezione

Questa radio ha una singola antenna telescopica DAB/FM, per ottenere le migliori prestazioni, è necessario estendere completamente l'antenna e regolarne la posizione e la direzione fino a trovare la migliore ricezione. Per la ricezione DAB ideale, è altamente raccomandato mantenere sempre l'antenna in posizione verticale.

### Modalità DAB

Se la radio è alimentata e accesa per la prima volta, entra automaticamente in modalità DAB ed esegue la funzione di scansione automatica. Durante la scansione, il display visualizza "Scanning ..." insieme a una barra di scorrimento che indica l'avanzamento della scansione e la quantità di stazioni che sono state trovate finora. (F1) (F2).

Quando la scansione è terminata, la radio selezionerà la prima stazione alfanumerica trovata. Per esplorare le stazioni trovate, premere prima il controllo **SCROLL** una volta, quindi ruotare lo stesso comando, e quando si trova una stazione che si desidera ascoltare, premere sul controllo **SCROLL**.



**Nota:** Se non ci sono stazioni trovate dopo la scansione automatica, la radio entrerà nel menu Selezione Sintonia, è possibile ruotare il controllo **SCROLL** seguito dalla pressione dello stesso controllo per selezionare "Manual tune" o "Autoscan" per le stazioni.

### Scansione automatica DAB

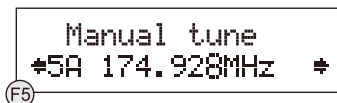
La scansione automatica cercherà l'intera banda canali DAB III. Quando la scansione è terminata, la radio selezionerà automaticamente la prima stazione alfanumerica trovata.

1. Per attivare la scansione automatica, premere prima il pulsante **MENU** per entrare nel menu Selezione Sintonia, quindi ruotare il controllo **SCROLL** per selezionare "Autoscan", infine premere lo stesso comando per confermare, il display visualizza "Scanning ..." e una barra di scorrimento in progressione. (F3)
2. Tutte le stazioni che sono state trovate verranno memorizzate automaticamente, per esplorare e scegliere di ascoltare le stazioni trovate, ruotare il controllo **SCROLL** seguito dalla pressione sul controllo stesso.



### Sintonizzazione manuale DAB

1. Per selezionare Sintonia manuale, premere prima il pulsante **MENU** per entrare nel menu Selezione sintonia, quindi premere sul controllo **SCROLL** per selezionare "Manual tune". (F4) (F5)
2. Ruotare il controllo **SCROLL** per spostarsi attraverso i canali DAB, il display visualizzerà "5A to 13F" e le loro frequenze associate.
3. Quando la frequenza desiderata appare sul display, premere sul controllo **SCROLL** per confermare. Il nome del gruppo di stazioni (insieme/multiplex) verrà visualizzato.
4. Per ascoltare la stazione selezionata, premere di nuovo sul controllo **SCROLL**.



### Servizi secondari DAB

In alcune occasioni si vedrà il simbolo ">" direttamente dopo il nome della stazione, significa che ci sono servizi secondari disponibili per quella stazione. Questi servizi secondari contengono servizi extra che si riferiscono alla stazione principale. Ad esempio, una stazione di sport potrebbe voler aggiungere commenti extra. I servizi secondari sono inseriti direttamente dopo la stazione primaria. Per selezionare la stazione secondaria premere sul controllo **SCROLL**.

### Modalità di visualizzazione DAB

Ogni volta che si preme il tasto **INFO**, il display farà scorrere le seguenti modalità di visualizzazione:



### Ora e data

L'ora e la data verranno aggiornate automaticamente dalle informazioni trasmesse, non è necessario impostare l'orologio manualmente. Nel caso improbabile che nessuna informazione dell'orologio venga ricevuta, il display visualizzerà "<TIME/DATE>".

### Frequenza

La frequenza della stazione attuale sarà visualizzato.

### Velocità in bit audio

Il display visualizza la velocità di bit digitali audio in ricezione.



## Forza segnale

Il display visualizza una barra di scorrimento per indicare la potenza del segnale, più forte è il segnale, maggiore sarà la lunghezza della barra da sinistra verso destra.

## DLS

DLS è l'acronimo di Dynamic Label Segment, che è un messaggio a scorrimento che l'emittente può includere nelle sue trasmissioni. Il messaggio di solito comprende informazioni quali dettagli del programma, ecc ...

## Tipo di programma

Questo descrive lo stile del programma che viene trasmesso. Se le informazioni non sono disponibili, il display visualizzerà "<Programme Type>".

## Insieme/Multiplex (nome gruppo)

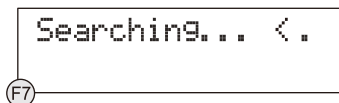
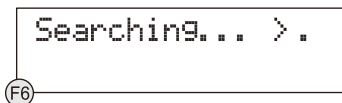
L'Insieme/Multiplex è una collezione di stazioni radio che sono in bundle e sono trasmesse insieme in una singola frequenza. Ci sono multiplex nazionali e locali, i locali contengono stazioni che sono specifiche per quella zona.

**Nota:** Premere e tenere premuto il tasto **INFO** per più di 2 secondi, il numero di versione del software viene visualizzato.

## Radio FM

1. Per selezionare FM, premere ripetutamente il pulsante **MODE** fino a quando il display visualizza "Switch to FM", la frequenza FM sarà finalmente visualizzata.
2. Per attivare la ricerca automatica, premere e tenere premuto il controllo **SCROLL** fino a quando non inizia a eseguire la scansione verso l'alto o verso il basso della banda di frequenza, il display visualizza "Searching ... > ." o "Searching ... < .", e si fermerà automaticamente una volta che una stazione è stata trovata. (F6) (F7)
3. Per attivare la sintonizzazione manuale, premere prima il controllo **SCROLL** solo una volta quando il display visualizza <Tuning>, ruotare il controllo **SCROLL** alla frequenza desiderata.
4. Per selezionare la ricezione FM stereo/mono, premere prima il tasto **MENU** una volta, e quando il display visualizza "FM Audio setting", premere il controllo **SCROLL** per accedere al menù, quindi ruotare il controllo **SCROLL** seguito dalla pressione su di esso per confermare la selezione "Auto" o "Mono".

**Nota:** La radio passa automaticamente tra le modalità stereo e mono, ma è possibile ignorare questo e attivare questa funzione manualmente, il che risulta utile per la ricezione di un segnale scadente.



## MEMORIZZAZIONE E RICHIAMO STAZIONI MEMORIZZATE



In entrambe le modalità DAB o FM, è possibile memorizzare fino a 10 stazioni per i preset preferiti, questo vi permetterà di accedere direttamente alle vostre stazioni preferite.

1. Per memorizzare una stazione, prima sintonizzarsi sulla stazione desiderata, quindi premere e tenere premuto il tasto **MEMORY**, il display visualizza "Empty preset 1", e il numero del preset lampeggia. (F8)
2. Ruotare il comando di **SCROLL** per selezionare il numero di preset della stazione desiderata poi premere sul controllo stesso per confermare la selezione, il display mostrerà "Preset # saved". (F9)
3. Per richiamare una stazione preimpostata, premere prima il pulsante **MEMORY** una volta, quindi ruotare il comando **SCROLL** per scorrere verso l'alto o verso il basso i preset memorizzati. Quando il display mostra il numero di preset desiderato, fermare la rotazione e premere il comando di **SCROLL** per confermare. Se il preset non è stato assegnato a una stazione, il display visualizza "Empty preset #".



## REIMPOSTAZIONE DEI VALORI DI FABBRICA

Quando si sposta la radio in un'altra parte del paese, le stazioni DAB pre-sintonizzate e memorizzati potrebbero non essere più disponibili. Se questo è il caso, allora è necessario reimpostare la radio alle sue impostazioni originali di fabbrica; per eseguire un reset di fabbrica, si prega di effettuare le seguenti operazioni:

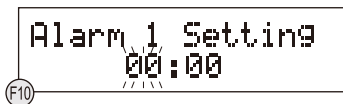
1. Collegare la radio alla rete di alimentazione CA e premere il pulsante  per accendere la radio.
2. Premere e tenere premuto il tasto **MENU** fino a quando sul display appare "Press SELECT to confirm reset".
3. Rilasciare il tasto **MENU** e premere il comando di **SCROLL** una volta, il display mostra per prima cosa "Restarting ..." e dopo che il reset è completato, la radio andrà in standby.
4. Premere il pulsante  per accendere di nuovo la radio, questa poi entrerà automaticamente in modalità DAB ed eseguirà la funzione di scansione automatica. Quando la scansione è terminata, la radio selezionerà e mostrerà la prima stazione alfanumerica trovata.

## FUNZIONE SVEGLIA

Questa unità dispone di una funzione identica di doppia sveglia. Si possono avere due singole impostazioni di orario della sveglia e modalità della sveglia per essere svegliati da un cicalino elettronico o dalla vostra stazione radio preferita (DAB/FM).

### Impostare l'orario della sveglia e la modalità della sveglia


1. Premere una volta il pulsante **ALARM** per entrare nel menù Allarme, quindi ruotare il controllo **SCROLL** seguito dalla pressione sul medesimo controllo per selezionare Allarme (1 o 2).
2. Ruotare di nuovo il controllo **SCROLL** quindi premere lo stesso controllo per selezionare "Alarm Setting". Il display visualizzerà "Alarm # Setting" e la cifra delle ore per la sveglia lampeggerà. (F10)
3. Ruotare il controllo **SCROLL** poi premere lo stesso controllo per regolare e confermare l'orario desiderato della sveglia - prima impostare l'ora e poi i minuti.
4. Dopo la conferma dei minuti, l'ora della sveglia è impostata e si entrerà nelle impostazioni della modalità di sveglia.
5. Ruotare il controllo **SCROLL** poi premere lo stesso controllo per regolare e confermare le impostazioni della modalità di sveglia - prima impostare il preset DAB e FM (1-10), poi il cicalino (1 o 2), infine, il livello del volume di allarme. (F11)
6. Dopo aver selezionato il livello del volume di allarme, le impostazioni della modalità di sveglia sono state completate e la funzione di allarme è ora pronta per essere attivata.
7. Ripetere la procedura per impostare l'altra Sveglia (1 o 2).



### Attivazione della funzione sveglia

1. Per attivare la funzione sveglia, premere il pulsante **ALARM** per entrare nel menu Sveglia e selezionare Sveglia (1 o 2).
2. Ruotare il controllo **SCROLL** quindi premere lo stesso controllo per selezionare "Alarm Source".
3. Ruotare di nuovo il controllo **SCROLL** e la relativa modalità di sveglia verrà visualizzata e modificata nella successione seguente:



4. Quando il display mostra la modalità di sveglia desiderata, premere il comando di **SCROLL**, la funzione di sveglia è attivata e l'icona della sveglia associata verrà visualizzata.
5. Quando arriva l'ora della sveglia, la modalità di sveglia selezionata si accende e l'icona della sveglia nel display lampeggia per indicare che la sveglia è attivata. Per interrompere prima la sveglia, premere il tasto .

**Nota 1:** Se è stata attivata la funzione di sveglia e la modalità di sveglia è DAB o FM, fare in modo che il livello del volume della sveglia sia impostato a un livello sufficiente affinché riusciate a sentirlo.

**Nota 2:** La sveglia che viene prima avrà la priorità e continuerà per una durata di un'ora, lo snooze disattiverà solo l'allarme temporaneo nel corso di questo periodo, quindi se la seconda sveglia è prevista in questo periodo,

*non funzionerà. Ma se la prima sveglia è spenta prima che la seconda sveglia arrivi, allora la seconda sveglia viene attivata.*

### **Ripetizione automatica della sveglia**

La sveglia viene automaticamente ripetuta ogni giorno all'orario selezionato fino a quando l'icona di sveglia è visualizzata. Per annullare questa funzione, andare nel menu Sveglia e selezionare "Alarm # off" nel relativo menù "Alarm Source".

### **Funzione snooze**

Quando la sveglia è attivata, premere il pulsante **SNOOZE** per spegnere temporaneamente la sveglia per 5 minuti, il display visualizza "Zz" per indicare che lo snooze è attivato. Questo è ripetibile durante la durata di un'ora della sveglia.

### **MODALITÀ BLUETOOTH**

Le prestazioni di connettività Bluetooth possono variare con la marca e modello del dispositivo collegato. Per prestazioni ottimali, collegare i dispositivi Bluetooth più recenti che incorporano Bluetooth 2.1 e utilizzando l'aggiornamento del firmware più recente disponibile presso il fornitore del dispositivo. Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi e i tipi di supporti.

### **Considerazioni sulle prestazioni di Bluetooth**

Assicurarsi che tutti i dispositivi Bluetooth nel raggio di 9 metri abbiano la trasmissione Bluetooth disattivata. La presenza di altri dispositivi Bluetooth funzionanti durante la connessione può portare a difficoltà d'uso. Bluetooth è uno standard di comunicazione radio a corto raggio. L'hardware trasmettitore e ricevitore Bluetooth in questa unità ha una portata di funzionamento di circa 9 metri in spazio aperto. In generale i dispositivi Bluetooth possono comunicare tra loro in modo chiaro all'interno di una stanza o un ufficio di dimensioni regolari. Il funzionamento tra le varie stanze dipenderà dalla costruzione della stanza. È importante riconoscere il fatto che l'intervallo di comunicazione Bluetooth può essere sostanzialmente ridotto se il segnale passa attraverso un oggetto solido. I corpi umani, muri in mattoni e cemento, e mobili pesanti o librerie ridurranno il raggio operativo dei dispositivi Bluetooth. Vetro, muro a secco o pareti con pannelli in legno e pareti divisorie per ufficio possono avere un effetto meno grave, ma evidente. Si consiglia di posizionare i dispositivi Bluetooth vicini gli uni agli altri, se si osservano delle difficoltà di comunicazione.

### **Profili Bluetooth supportati**

Le funzionalità Bluetooth di questa radio consentono di ricevere l'audio da molti dispositivi che supportano Bluetooth quali telefoni cellulari, personal computer e PDA. Essa supporta i seguenti profili Bluetooth e funzionalità. Solo un dispositivo per ogni profilo può essere collegato contemporaneamente.

#### ***Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)***

- Connessione audio stereo di alta qualità
- Streaming di musica stereo da PC, telefoni cellulari, ecc ...




#### ***Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)***

- Controllo remoto del dispositivo
- Dispositivo collegato al controllo

### **Collegamento musica stereo con i cellulari**

Questo collegamento richiede un telefono cellulare che supporti il profilo A2DP Bluetooth per il collegamento di musica stereo. Al fine di creare nuova connessione Bluetooth è necessaria un po' di familiarità con le funzioni Bluetooth del cellulare. Siccome ogni telefono funziona in modo leggermente diverso, si prega di acquisire familiarità con le funzionalità Bluetooth del dispositivo prima del collegamento.

1. Assicurarsi che il Bluetooth sul telefono cellulare sia acceso. Potrebbe essere necessario consultare il manuale utente del telefono per i dettagli.
2. Posizionare la radio e il telefono a non più di 0,9 metri di distanza.
3. Premere ripetutamente il pulsante **MODE** per selezionare la modalità Bluetooth, il display visualizza "Bluetooth" con l'icona lampeggiante".
4. Impostare il telefono abilitato A2DP per la ricerca di dispositivi Bluetooth e seguire le istruzioni sullo schermo del telefono. Si riconoscerà la radio dal suo nome Bluetooth "**BT Speaker**". Nel caso in cui viene chiesto di immettere una chiave di accesso, immettere "0000".

5. Selezionare e confermare l'abbinamento sul telefono, la connessione sarà completata in pochi secondi e la radio produrrà un doppio tono acustico di conferma, l'"icona lampeggiante" sul display cambierà in  e ora è possibile avviare l'ascolto in streaming della musica tramite Bluetooth.
6. Premere il controllo **SCROLL** sulla radio o selezionare la riproduzione a partire dal telefono per avviare la riproduzione della musica.
7. Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il controllo **SCROLL** o selezionare "pause" sul telefono.
8. Per saltare in avanti o indietro ad altre canzoni durante la riproduzione, premere i pulsanti  o  sulla radio o selezionare gli "skip controls" sul telefono.

**Nota:** Alcuni cellulari possono collegarsi e scollegarsi come si fanno e terminano le chiamate. Questo non è indice di un problema dell'unità.

### Connessione di musica stereo ad altri dispositivi Bluetooth

Questo collegamento richiede un dispositivo che supporti il profilo A2DP Bluetooth per il collegamento di musica stereo. Assicurarsi che il dispositivo abbia le ultime versioni dei driver software o firmware che supporti la funzionalità Bluetooth. Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi. In aggiunta alle procedure sopra descritte per i telefoni cellulari, questa radio può ricevere musica stereo da molti altri dispositivi sorgente Bluetooth tra cui personal computer, PDA, lettori musicali Bluetooth. Le procedure di connessione esatte possono variare da dispositivo a dispositivo, si prega di consultare il manuale utente del dispositivo per le operazioni specifiche.

**Nota:** Un numero crescente di dispositivi informatici includono il supporto per Bluetooth, e molti includono il supporto per la musica stereo tramite Bluetooth (A2DP). Per ottenere le migliori prestazioni dal proprio dispositivo, si prega di assicurarsi che si sta utilizzando l'ultimo aggiornamento del driver software e/o firmware disponibile. In alcuni casi, l'aggiornamento dei driver software o firmware del dispositivo alla versione più recente può aggiungere il supporto per A2DP che non era disponibile in una versione precedente. Si prega di contattare il fornitore del dispositivo per tali aggiornamenti e consultare il manuale utente del dispositivo per le procedure di aggiornamento. Si ricorda che gli aggiornamenti del sistema devono essere eseguiti solo da personale competente e dopo aver eseguito un backup completo del sistema.

### FUNZIONE SLEEP

Questa funzione consente di programmare la radio per spegnersi automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

1. Per attivare la funzione di spegnimento automatico, premere ripetutamente il tasto **SLEEP**, il display visualizzerà "Sleep Timer" e il tempo cambierà nella sequenza in basso a ogni pressione:



2. Quando il tempo di spegnimento desiderato appare sul display, rilasciare il pulsante e la funzione sleep si attiverà in due secondi. Il display visualizza "s#" dove "s1" rappresenta "10 minuti" tempo sleep e così via.
3. Quando il tempo di spegnimento arriva a zero, l'unità si spegne. Per mettere spegnere la funzione sleep quando il timer sleep è attivo, premere ripetutamente il pulsante **SLEEP** fino a quando il display visualizza "Sleep Timer Off".
4. Per controllare lo stato del timer sleep, premere una volta il pulsante **SLEEP**.

### INGRESSO AUX

C'è una presa di ingresso aux stereo da 3,5 mm posta sul retro dell'unità; i segnali audio analogici audio da altre sorgenti possono essere inseriti nella radio attraverso questa presa.

Per selezionare la funzione AUX, premere ripetutamente il pulsante **MODE** fino a visualizzare "Switch to AUX" sul display, l'audio passerà al segnale di ingresso aux e si può regolare il controllo del volume per il livello di uscita audio desiderato.

**Nota:** Per migliorare ulteriormente il risparmio energetico, se l'unità viene lasciata in modalità AUX e senza alcun intervento dell'utente per tre ore, l'apparecchio si spegne automaticamente. Per attivare o disattivare questa funzione, selezionare tra on e off quando l'unità è accesa, premere e tenere premuto il pulsante **MODE** per più di due secondi, il display visualizzerà "ECO ON" od "OFF ECO".

## PORTA USB

C'è una porta USB situata sul retro dell'unità, un'uscita standard 5V/500mA è prevista per la normale capacità di ricarica USB. La trasmissione di dati USB non è disponibile tramite questa porta.

## RETROILLUMINAZIONE DEL DISPLAY

Il livello di retroilluminazione predefinito è "Low" e in standby e "High" durante il funzionamento. Questo viene ripristinato solo quando il reset di fabbrica ha avuto luogo. Ci sono quattro livelli di retroilluminazione da impostare per il funzionamento dell'unità.

1. Per impostare la retroilluminazione durante il funzionamento, premere prima una volta il pulsante **MENU**, quindi ruotare il controllo **SCROLL** seguito dalla pressione su di esso per entrare nel menù "Backlight".
2. Nel menù "Backlight", ruotare il controllo **SCROLL** per selezionare il livello di retroilluminazione - High/Medium/Low/Off.
3. Sia in standby che funzionamento, la retroilluminazione si accende su "High" per 5 secondi per ogni pressione di un tasto.

## PRESA PER CUFFIE

Una presa per cuffie stereo da 3,5 mm si trova sul retro dell'unità. Collegare un paio di cuffie stereo (non incluse) a questa presa per l'ascolto privato senza disturbare gli altri. Gli altoparlanti vengono automaticamente disattivati quando le cuffie sono in uso.

**IMPORTANTE:** Quando si utilizzano le cuffie impostare sempre il volume a un livello basso prima di mettere le cuffie. Quindi inserire le cuffie e aumentare gradualmente il volume ad un livello di ascolto confortevole.

## SPECIFICHE

ALIMENTAZIONE:	CA	100-240V~60/50Hz
POTENZA IN USCITA:	2 x 5 W	
GAMMA DI FREQUENZA:	DAB	174-240 MHz
	FM	87,5-108 MHz
DIMENSIONI DELL'UNITÀ:	300 (L) x 158 (P) x 120 (A) mm	

**LE SPECIFICHE SONO SOGGETTE A MODIFICHE SENZA ULTERIORE AVVISO.**